IMMOBILIEN
CHRISTINA BEYME
Immobilienfachwirtin IHK
Professionell.
Am Ort.
Für Sie.
30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33
Tel. 0 51 39/98 08 04
www.beyme-immobilien.de
3856901_002626

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 19, 51. Jahrgang
Sonnabend, 9. Mai 2026

WEYMANN GEBÄUDETECHNIK
Ihr Spezialist für Heizungs- und Klimatechnik
Burgdorfer Str. 110
31275 Lehrte
Tel. (05132) 20 18
www.karl-weymann-gmbh.de
HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR
37720501_002625

Ehrenmedaille der Region für nachbarschaftliche Verdienste

Jahrelange Leistung von Eduard Bondarenko und Peter Eggert für das Gemeinwohl gewürdigt

GROßBURGWEDEL. Zwei engagierte Ehrenamtliche aus Burgwedel sind im Rahmen der Veranstaltung „Ehrenamt im Fokus" mit der Ehrenmedaille der Region Hannover ausgezeichnet worden. Mit der jährlichen Veranstaltung würdigt die Region Menschen, Vereine und Projekte, die sich in besonderer Weise ehrenamtlich für das Gemeinwohl einsetzen. Der diesjährige Schwerpunkt lag auf dem Thema nachbarschaftliche Hilfe.

Aus Burgwedel wurden Eduard Bondarenko und Peter Eggert ausgezeichnet. Beide engagieren sich seit Jahren in besonderer Weise für Geflüchtete und für das gesellschaftliche Miteinander in der Stadt.

Eduard Bondarenko begleitet seit Juni 2022 zahlreiche aus der Ukraine geflüchtete Menschen in Burgwedel. Er unterstützt Familien als Dolmetscher bei Arzt-, Schul- und Behördenterminen, hilft beim Ausfüllen von Formularen sowie beim Verständnis amtlicher Schreiben und steht den Menschen auch in schwierigen persönlichen Situationen unterstützend zur Seite. Durch sein Engagement hat er wesentlich dazu beigetragen, dass viele Geflüchtete in Burgwedel gut ankommen konnten.

Peter Eggert engagiert sich seit mehreren Jahren insbesondere in der Fahrradwerkstatt in Großburgwedel. Dort repariert er gemeinsam mit Geflüchteten gespendete Fahrräder und gibt diese an bedürftige Menschen in Burgwedel und Umgebung weiter. Darüber hinaus bringt er sich im Repair-Café ein und unterstützt dort bei der Reparatur elektrischer und mechanischer Geräte.

Im Rahmen der Ehrungsveranstaltung betonte der Erste Regionsrat Jens Palandt die Bedeutung des Ehrenamts für das gesellschaftliche Zusammenleben: „Was unsere Region im Großen zusammenhält, entsteht im Kleinen durch das Engagement ihrer Menschen: Sie halten zusammen, helfen einander und gestalten ihr Umfeld mit Herz und Tatkraft."

Auch Bürgermeisterin Ortrud Wendt gratuliert den beiden Geehrten zur Auszeichnung: „Menschen wie Eduard Bondarenko und Peter Eggert leisten einen unschätzbar wertvollen Beitrag für unsere Stadtgesellschaft. Ihr ehrenamtliches Engagement zeigt, wie wichtig Zusammenhalt, Hilfsbereitschaft und persönlicher Einsatz für ein gutes Miteinander sind. Ich freue mich sehr, dass dieses besondere Engagement durch die Region Hannover gewürdigt wurde."



Der Erste Regionsrat Jens Palandt (links) und Bürgermeisterin Ortrud Wendt (rechts) freuen sich mit Eduard Bondarenko.
Foto: Region Hannover, Iris Terzka

Die Ehrung fand am 17. April im Regionshaus statt. Insgesamt wurden 25 ehrenamtlich engagierte Personen, Vereine und Projekte aus den Kommunen der Region ausgezeichnet.

MOSS Delikatessen
Immer freitags frische Bio-Brote aus der
Bohlsener MÜHLE
... für Ihren perfekten Start ins Wochenende!
Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:
Mo Rotbarschfilet in Kräuter-Ei-Hülle
Di Kartoffelpuffer mit Apfelmus
Mi Geflügelhackbällchen in Spargelrahm
Do ** Himmelfahrt**
Fr KIKOK-Hähnchenkeule „Chili-Honig"
Sa Schweinegulasch „Schaschlik Art"
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Frischfischangebot der Woche:
Rotbarschfilet
100 g
€ 2,25
(ab Dienstag, den 12.5.2026)
3402001_002626



32394001_002625

Die Müllabfuhr verschiebt sich

REGION (r/fh). Wegen des Himmelfahrtstags verschiebt sich die Müllabfuhr bei Aha und Remondis um einen Tag nach hinten: von Donnerstag, 14. Mai, auf Freitag und von Freitag auf Sonnabend, 16. Mai. Das gilt für Rest- und Bioabfälle sowie Altpapier und Leichtverpackungen. Die Deponien und Wertstoffhöfe bleiben am 14. Mai geschlossen. Auch das Servicetelefon und die Gebührenhotline sind an diesem Tag nicht besetzt.

Die Stadt Burgwedel bietet ein Ferienprogramm für die Jugend

Gruppenreisen ins österreichische Zillertal und in die französische Partnerstadt Domfront-en-Poiraie

BURGWEDEL. Für die Schulferien hat die Stadtverwaltung ein Freizeitprogramm aufgelegt, für das noch Plätze frei und buchbar sind. Kinder, Jugendliche und junge Menschen im Alter von zehn bis 21 Jahre haben die Auswahl, an Reisen in das Zillertal in den Alpen oder in die Normandie nach Domfront-en-Poiraie, Partnerstadt von Burgwedel, teilzunehmen.

In Österreich erwartet die Teilnehmer unter anderem Canyoning sowie ein Ausflug nach Innsbruck. Die Frankreich-Fahrt beinhaltet neben vielfältigen Aktivitäten in der Normandie auch einen Tagesausflug nach Paris. Begleitet werden Gruppen von einem erfahrenen Team der Jugendpflege. Die An- und Abreise erfolgt mit Kleinbussen. Ziel ist es, jungen Menschen erlebnisreiche Ferien, neue Eindrücke und gemeinschaftliche Erfahrungen zu ermöglichen.

Die Termine im Überblick: Österreich vom 11. bis 18. Juli und Frankreich vom 25. Juli bis 1. August. Weitere Informationen zu den Programmen sowie die Anmeldeunterlagen stehen online unter www.jugendpflege-burgwedel.de zur Verfügung. Für Rückfragen ist die Jugendpflege Burgwedel unter der Telefonnummer 0160 907 411 99 erreichbar.



31968401_002625

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	122,80 €/g
999er Silber	1,47 €/g
750er Gold	92,10 €/g
925er Silber	1,36 €/g
585er Gold	71,84 €/g
333er Gold	40,89 €/g
versilbertes Besteck	40,00 € /kg
Zinn	16,00 € /kg
Zahngold	78,88 € /g

Stand 05.05.2026
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269
4678901_002626



33956501_002625

Café · Bistro · Events
Großmanns
Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel: 05139 981 77 10
Mittagskarte
11. – 14.05.2026
12 – 14.30 Uhr
Veggi-Mexi-Bowl | 13,90 €
Paniertes Seelachsfilet | 14,90 €
Pasta alla Norma mit Ricotta | 9,90 €
One Pot Hähnchen-Spargel-Gratin | 16,50 €
www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte
Jetzt auch mit Lieferung!
10419301_002626

GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachterei
beste Meisterqualität seit 1896
IHR REGIONALER FLEISCHER
Dienstag - Samstag geöffnet
Angebote zur Grill- und Spargelzeit
gültig vom 11. Mai - 23. Mai 2026
Grillpaket
5 Nackensteaks - auf Wunsch auch mariniert
5 Grillbratwürstchen - 500 g/5er-Paket
5 Bratwürstchen - nach Wahl | 375 g/5er-Paket
5 Schinkengriller - 500 g/5er-Paket
+ 1 x Aioli o. Curry-Dip GRATIS
zusammen nur 27,50 €
...und viele weitere Angebote in unserer Filiale
Gramann & Ahrberg Großburgwedel
mit kostenlosem Kundenparkplatz hinter dem Laden
Am Markt 5
30938 Burgwedel
05139 - 2698
3309101_002626

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

ROCKAHR
Tischlereibetrieb
Wir fertigen für Sie:
· Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
· Rollläden
· Überdachungen
· Zimmertüren
· Einbauschränke
· Insektenschutz
Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern
30938 Burgwedel -Thönse
Telefon 05139 1816
info@rockahr-thoense.de
38051901_002625

SEIT 30 JAHREN
www.Giesmann-ROHRREINIGUNG.de
Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung
Kanalsanierung
Kanalkamera
0 51 30 / 92 53 53
3720301_002626

e-Shuttle.de
KFZ-Meisterwerkstatt
Bis 31.07.
Neukunden-Aktion: 20% Rabatt auf die erste Inspektion
Inspektion & Wartung
HU/AU Vorbereitung & Abnahme
Ölwechsel & Check
Flotten-management
Reifen- & Räderwechsel
Unfall- & Express-Reparatur
Termin online buchen: werkstatt.e-shuttle.de
Sofort-Termin per Whatsapp!
✓ Direkt beim Flughafen Hannover
✓ Kostenlose Parkplätze vor der Tür
✓ Folgen Sie einfach der Beschilderung e-Shuttle
e-shuttle AG
Kfz-Meisterwerkstatt
Flughafenstraße 12
30855 Langenhagen
0511 977 2247
0151 1419 4951
kfz@e-shuttle.de
11967001_002626

KIENAST LAGER-VERKAUF
Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 9-16 Uhr
bis zu 70% Rabatt auf Schuhe!
Gewerbegebiet Gailhof
Gabor bugatti adidas superfit SKECHERS
7725001_002626

KODE
SICHT - UND SONNENSCHUTZ
Jetzt neu!
Sichtschutz I Sonnenschutz I Plissees
Verdunkelung I Rollos I Verschattung
Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen
Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de
10279402_002626

Hilfe, die ankommt
drk.de/spenden
Deutsches Rotes Kreuz



12702801_002626

Großübung der Bundeswehr

Versorgungsbataillon trainiert in Burgwedel und Burgdorf für den Ernstfall

BURGWEDEL (jba). Wer in den vergangenen Tagen zwischen Wettmar, Großburgwedel, Kleinburgwedel und Thönse sowie Schillerslage oder Otze unterwegs war, dürfte sie bemerkt haben: Militärfahrzeuge auf Landstraßen oder Soldaten in Tarnuniform an einer Hofeinfahrt. Denn vom 24. April bis zum 8. Mai fand eine großangelegte Bundeswehrübung in der Region Hannover und im Landkreis Celle statt.

Die rund 5500 Soldatinnen und Soldaten der Panzerbrigade 21 „Lipperland" haben hauptsächlich auf dem Truppenübungsplatz Bergen trainiert. Doch bis zu 180 Soldatinnen und Soldaten des Versorgungsbataillons 7 hatten in Burgdorf und Burgwedel auf landwirtschaftlichen Höfen ihre Lager aufgeschlagen.

Davon sah man auf den ersten Blick allerdings kaum etwas. Auf den entsprechenden Bauernhöfen sind viele Fahrzeuge unter Planen, Tarnnetzen oder in Hallen verborgen. Fahrten werden auf das Nötigste reduziert. Das Manöver findet zudem überwiegend außerhalb geschlossener Ortschaften statt.

Dass die Übung bewusst dezent organisiert wird, gehört zum Konzept. „Je mehr Fahrzeuge sichtbar unterwegs sind, desto mehr Aufmerksamkeit erzeugen wir", sagt ein Vorgesetzter in Wettmar. Aus Sicherheitsgründen werden die Namen der Soldaten nicht genannt.

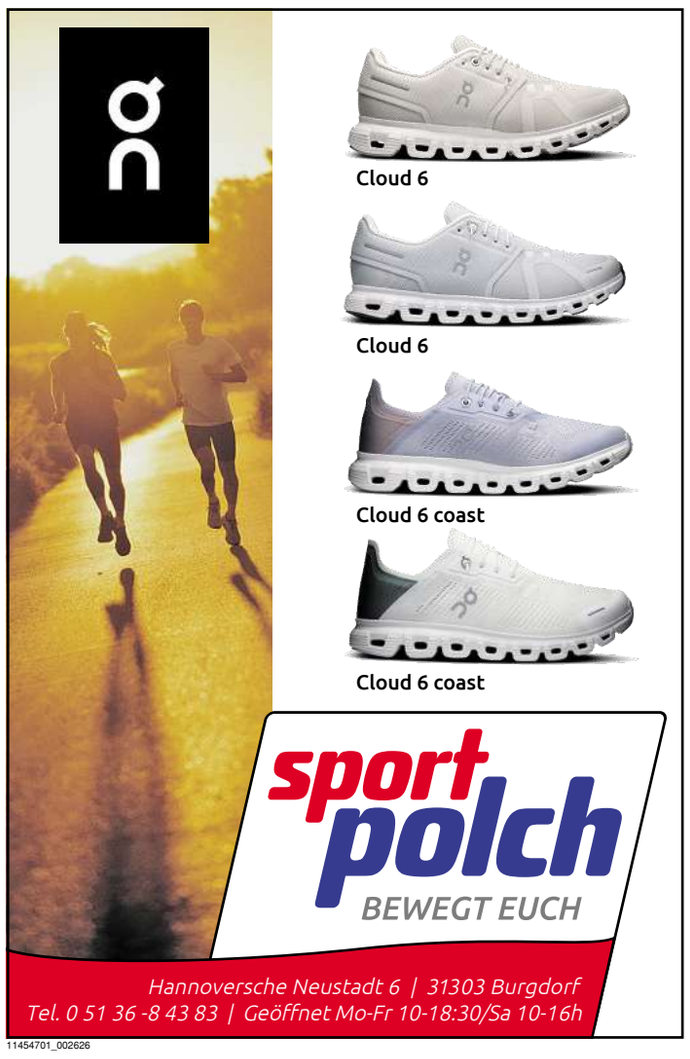
Die Arbeit der Soldatinnen und Soldaten des Versorgungsbataillons 7 läuft aber ohnehin meist im Hintergrund ab. Das Versorgungsbataillon ist für die Logistik zuständig – also für alles, was eine Brigade im Einsatz am Laufen hält. Die Streitkräfte reparieren beispielsweise beschädigte Fahrzeuge, bergen liegen gebliebene Panzer und versorgen die Brigade mit Material.


Von außen unscheinbar: Die Soldatinnen und Soldaten der Bundeswehr sind auf verschiedenen Bauernhöfen in Burgwedel und Burgdorf stationiert. Das fällt auf den ersten Blick, so wie hier in Wettmar, nur durch die Patrouille auf. Foto: Josefine Battermann


Bereit für den Einsatz: Irgendwo auf einem Hof in Burgdorf standen diese beiden Transportfahrzeuge bereit. Foto: Josefine Battermann

„Wir sind im Prinzip wie der ADAC für Panzer", sagt der Leutnant. Das Ziel dabei ist klar: „Wenn Fahrzeuge kaputtgehen, sollen sie schnellstmöglich wieder einsatzbereit sein." Deshalb wird rund um die Uhr im Schichtdienst gearbeitet. Die Soldatinnen und Soldaten seien hochmobil und könnten sich schnell auf jede Situation einstellen. Für die Beteiligten fühlt sich die Übung realistisch an. „Wir machen hier eigentlich das Gleiche wie in der Kaserne, nur eben aus ziviler Infrastruktur heraus", erklärt der Vorgesetzte. Die Bauernhöfe dienen dabei als temporäre Stützpunkte. Die Übung ist Routine – und gleichzeitig unverzichtbar. „Das muss in Fleisch und Blut übergehen", sagt er. „Nur dann weiß im Ernstfall jeder sofort, was zu tun ist." Erst im vergangenen Jahr fand eine ähnliche Übung des Versorgungsbataillons 7 in Burgwedel und Burgdorf statt.

Die Aufgaben des Versorgungsbataillons gehen zudem über die Instandsetzung hinaus. Die Soldatinnen und Soldaten transportieren auch Treibstoff, Munition, Ersatzteile, Wasser und Verpflegung. In stapelbaren Versorgungsboxen lagern etwa Roggenschrotbrot in Dosen, Getränkepulver, Schokolade, Kekse oder Fertiggerichte.



11454701_002626

Anzeigen/Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR
Jubiläen ++ Veranstaltungen ++ Neueröffnungen
Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.

Julia Buchhagen
Mediaberaterin für Burgdorf und Burgwedel
j.buchhagen@madsack.de
Telefon: 05136-89 94 20
Mobil: 0151-14 48 59 18
Marktspiegel
Hannoversche Allgemeine HAZ
Neue Presse NP
4469701_002626

expert
Mit den besten Empfehlungen
Angebot gültig bis 15.05.26
BURGDORF
EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31303 Burgdorf · Weserstr. 1
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33
www.expert-burgdorf.de
LEHRTE
(Firmensitz: Burgdorf)
31275 Lehrte · Parkstr. 30
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de
CELLE
(Firmensitz: Burgdorf)
29229 Celle · Zur Hasselklink 3
Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle
COUPON DER WOCHE


Nintendo-Switch Spiel – Pikmin 4
• USK: 6
49.99
39.-
37354201_002625

Mehr Platz fürs kurze Halten am Bahnhof

Stadt Burgwedel richtet neue Kiss-&-Ride-Zone ein – Bauarbeiten starten am 11. Mai

GROßBURGWEDEL (r/bs). Am Bahnhof Großburgwedel beginnt Mitte Mai eine umfassende Umgestaltung des Parkplatzes. Wie die Stadt Burgwedel mitteilt, starten die Bauarbeiten am 11. Mai 2026. Ziel ist es, den Bereich für kurze Haltevorgänge neu zu strukturieren und damit das Bringen und Abholen von Fahrgästen sicherer und komfortabler zu machen.

Kern der Maßnahme ist die Einrichtung einer sogenannten Kiss-&-Ride-Zone im Eingangsbereich des bisherigen Park-&-Ride-Parkplatzes. Dort sollen künftig Fahrzeuge kurzzeitig halten können, um Fahrgäste ein- und aussteigen zu lassen. Ergänzend entstehen Behindertenparkplätze, spezielle Stellflächen für das On-Demand-Angebot „sprinti" sowie ausgewiesene Frauenparkplätze. Grundlage für die Neugestaltung ist ein vorläufiger Lageplan, der die künftige Aufteilung der Flächen vorgibt.

Für die Dauer der Bauarbeiten wird der betroffene Parkplatzbereich vollständig gesperrt. Die Stadt rechnet mit einer Bauzeit von rund zwei Monaten. Die zeitliche Planung ist dabei bewusst gewählt: Parallel zur derzeitigen Sperrung der Bahnstrecke zwischen Hamburg und Hannover, von der auch der Bahnhof Großburgwedel betroffen ist, wird mit einer geringeren Auslastung gerechnet. Bis zum 10. Juli halten dort keine Züge.

„Wir nutzen die Streckensperrung, um den Umbau möglichst reibungslos umzusetzen – und schaffen danach spürbar mehr Komfort für alle Nutzerinnen und Nutzer", erklärt Alexej Wyshimok, Teamleiter Tiefbau der Stadt Burgwedel. Mit der Neuordnung reagiert die Stadt auf veränderte Anforderungen im Umfeld des Bahnhofs, die sich unter anderem aus vorangegangenen Umgestaltungen durch die Region Hannover ergeben haben.

Ziel ist es, die Verkehrsabläufe klarer zu strukturieren und die Aufenthaltsqualität für Pendlerinnen und Pendler nachhaltig zu verbessern.

Radsportler aus Langenhagen stirbt nach einem Rennen in Göttingen

„Teil einer besonderen Gemeinschaft": Mellendorfer Turnverein trauert um 57-jährigen Spartenkollegen

MELLENDORF (kon). Die Radsportsparte des Mellendorfer Turnvereins (TV) trauert um eines ihrer Mitglieder. Ein 57-Jähriger aus Langenhagen ist jetzt nach einem medizinischen Notfall bei einem der größten Jedermann-Radrennen in Niedersachsen in Göttingen gestorben.

Tobias Rohde ist Spartenleiter der Radfahrerinnen und Radfahrer des Mellendorfer TV. Er selbst war am Sonntag an der Ostsee und nicht bei dem Rennen am Start. Schon am Tag des Rennens habe er mitbekommen, dass etwas mit seinem Spartenmitglied nicht stimme. „Mich hat eine Teamkameradin angerufen und gefragt, ob ich ihr dessen Handynummer geben kann. Die anderen Fahrerinnen und Fahrer haben ihn im Ziel vermisst", erzählt Rohde.

Dort kam der 57-Jährige allerdings nie an. Schon kurz nach dem Start des 100-Kilometer-Rennens bei der Tour d'Energie hatte er einen medizinischen Notfall erlitten und war in der Folge gestürzt. Das hat die Polizei in Göttingen inzwischen bestätigt. Eine Kollision mit einem anderen Fahrer habe es nicht gegeben. Der erfahrene Radsportler aus Langenhagen wurde noch auf der Strecke vor den Augen vieler anderer Fahrerinnen und Fahrer reanimiert und mit einem Rettungshubschrauber in ein Krankenhaus geflogen. Dort starb er am Dienstagmorgen.


Tour d'Energie 2026. Zielankunft der Teilnehmer der 100 KM Strecke Foto: Helge Schneemann

Für seine Teamkollegen sei diese Nachricht ein Schock gewesen, berichtet Rohde. „Wir sind alle sehr bestürzt", sagt er. Das gelte insbesondere für eine Gruppe, die noch vor wenigen Wochen mit ihrem nun verstorbenen Teamkameraden ein Trainingslager auf Mallorca besucht und dabei viel Zeit mit ihrem geliebten Hobby verbracht hat.

Das übte der gebürtige Niederländer seit sechs Jahren beim Mellendorfer TV aus. „Er war ein sehr erfahrener Radfahrer, der immer ruhig und besonnen unterwegs war. Er war keiner, der bei jeder Gelegenheit Vollgas gegeben hat", so Rohde. Die Sparte werde nicht nur einen leidenschaftlichen Sportler, sondern auch einen Freund vermissen.

Die passenden Worte dafür hat Rohde in einem Nachruf gefunden, den er auf der Internetseite der Radsportler veröffentlicht hat. „Er ist uns stets gut gelaunt, offen und humorvoll begegnet – und zugleich jemand gewesen, der den richtigen Augenblick für Ernsthaftigkeit kannte und immer großes Interesse an seinen Mitmenschen zeigte", schreibt er dort. Im Radsport verbinde die Menschen mehr als Training oder der Wettkampf. „Es ist die geteilte Leidenschaft, der gegenseitige Respekt und das Bewusstsein, Teil einer besonderen Gemeinschaft zu sein – auch über Vereinsgrenzen hinweg", heißt es in dem Nachruf.

Rohde ist auch deshalb so betroffen, weil er kürzlich selbst in einem Kreisel zwischen Burgwedel und Isernhagen schwer mit dem Rad gestürzt ist. Er schlug mit dem Kopf auf dem Asphalt auf, trug aber glücklicherweise einen Helm. „Ich lag bewusstlos auf der Straße, zum Glück ist alles glimpflich ausgegangen", sagt der Spartenleiter. Nach dieser Erfahrung habe er seine Vereinskameraden auf Sicherheitsmaßnahmen hingewiesen – etwa immer ein Erste-Hilfe-Paket und eine Telefonliste der Mitfahrenden dabeizuhaben.

Die Mitglieder der Sparte werden sich in den nächsten Tagen bemühen, der Witwe in ihrer schweren Zeit zu helfen. „Wir kümmern uns um die bürokratischen Vorgänge, die jetzt anfallen", kündigt Rohde an. Eine Gruppe der Radsportler möchte zudem an der Beerdigung teilnehmen. Abschließend wendet sich Rohde mit einem Appell an alle passionierten Radfahrer: „Bitte passt auf euch auf, man muss nicht immer die Kampflinie fahren."

Plattdeutsch-Treff in Langenhagen

REGION (r/fh). Die erste „Plattdüütsch Klön- un Arbeitsstuuv" Ende April im Mehrgenerationenhaus Langenhagen hat auf Anhieb Interesse geweckt. Zu dem Treffen kamen auch Teilnehmer aus Uetze, Lehrte und Laatzen. Einige beherrschten Plattdeutsch sicher, andere verstanden die Sprache, sprachen sie aber kaum selbst. Zudem nahmen Interessierte teil, die sich grundsätzlich mit der Sprache beschäftigen möchten. Nach dem gelungenen Auftakt steht nun fest, dass es weitere Treffen geben soll. Der nächste Termin ist am Dienstag, 12. Mai, ab 16.30 Uhr erneut im Mehrgenerationenhaus Langenhagen, Konrad-Adenauer-Straße 15d. Eingeladen sind auch Interessierte, die beim ersten Termin noch nicht dabei waren. Initiator Karl-Heinz Dahlke betont, dass Plattdeutsch lange Verkehrssprache in Norddeutschland war und damit Teil des regionalen Kulturguts ist. In seiner Familie sei früher selbstverständlich Platt gesprochen worden. Erst nach dem Tod seiner Großmutter habe sich Hochdeutsch durchgesetzt. Neue plattdeutsche Sendungen bei NDR 1 Niedersachsen hätten dann seine Erinnerungen wieder geweckt, berichtet Dahlke. So sei die Idee zu den Treffen entstanden.

Kostenloser Pedelec-Verleih geht in Burgwedel an den Start

Neues Mobilitätsprojekt: Die Stadt Burgwedel bietet sieben Leih-Räder für einen jeweils vierwöchigen Praxistest an

BURGWEDEL (rp). Wegen der hohen Spritpreise, der Umwelt zuliebe oder um Pendlerstrecken leichter zu bewältigen: Über den Kauf eines E-Bikes oder Pedelecs haben die meisten Menschen wahrscheinlich schon einmal nachgedacht. Der durchschnittliche Anschaffungspreis für ein Pedelec liegt allerdings zwischen 2000 und 3000 Euro – und ist damit eine große Hürde.

Ob das Pedelec tatsächlich eine Alternative zum Auto sein kann und inwieweit sich das eigene Nutzungsverhalten ändert, können Interessierte deshalb jetzt kostenlos testen. Denn die Stadt Burgwedel hat ein neues Mobilitätsprojekt gestartet: Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, sich für vier Wochen ein Pedelec auszuleihen. Der Ausleihzeitraum beginnt immer am Anfang eines Monats. „Es ist eine ganz unkomplizierte Art, sich mit der eigenen Mobilität auseinanderzusetzen“, betont Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt (CDU). Für die Finanzierung der Räder hat die Stadt im Rahmen des Zukunftswettbewerbs „mobilwandel2035“ eine Förderung erhalten. Die Stadt stellt sieben Pedelecs in drei verschiedenen Rahmengrößen zur Verfügung. Diese sind für Körpergrößen zwischen 1,60 und 1,85 Metern geeignet. „Die Rahmengröße ist bei den Pedelecs aber nicht so entscheidend“, erklärt Malte Schubert, Amtsleitung Umwelt und Stadtgrün.



Malte Schubert (Amtsleitung Umwelt und Stadtgrün) und Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt (CDU) Foto: Robin Prottung

Die Buchung erfolgt über die Internetseite der Stadt Burgwedel. Für die Ausgabe und Rücknahme werden individuelle Termine vereinbart. Im Zeitraum der Leihe sind die Nutzenden komplett für das Pedelec verantwortlich – vergleichbar mit dem eigenen Fahrrad. Wer sich also einen Platten fährt, ist auch für die Reparatur zuständig. Für die Ausbesserung von „normalem“ Verschleiß kommt die Stadt selbst auf. „Gewisse Nutzungsspuren sind ganz normal“, sagt Schubert. Zudem lässt die Stadt die Räder in regelmäßigen Abständen warten.

Der Unterschied zwischen Pedelecs und E-Bikes: Pedelecs bieten eine elektrische Tretunterstützung bis zu 25 Kilometer pro Stunde und gelten damit als Fahrrad. Ein E-Bike fährt auch ohne Treten und kommt auf eine Geschwindigkeit von bis zu 45 Kilometern pro Stunde. Die Stadt empfiehlt die Nutzung eines Helmes. Die sind allerdings nicht in der Leihe enthalten – aus hygienischen Gründen und weil es zu schwierig wäre, den Zustand zu dokumentieren. „Wir appellieren an die Vernunft der Menschen, einen Helm aufzusetzen“, sagt Wendt. Denn die Unfälle mit Pedelecs in der Region nehmen zu. Ein Fahrtraining ist derzeit noch nicht geplant. „Wenn das Interesse daran besteht, werden wir uns davor aber nicht verschließen“, sagt Schubert. Interessierte können die Räder ab sofort ausleihen.

BERG&TAL OUTDOOR OUTLET
INVENTUR ABVERKAUF
STARTET AB SOFORT!
EKZ Altwarmbüchen
Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altwarmbüchen
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr
Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr
14365801_002626

Sprechstunde des Pflegestützpunktes

BURGWEDEL (r/fh). Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet regelmäßig Sprechstunden in Großburgwedel an. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 13. Mai, von 14 bis 16 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte, Gartenstraße 10. Anmeldungen sind möglich, unter Telefon (0511) 70020120. Der Pflegestützpunkt ist eine Einrichtung der Region Hannover; die Beratung ist neutral und kostenlos. Sie richtet sich an Pflegebedürftige, pflegende Angehörige, Ehrenamtliche im Seniorenbereich und andere Interessierte. Sie können sich über Leistungen der Pflegeversicherung und örtliche Hilfsangebote informieren. Bei Bedarf erhalten sie auch Unterstützung bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad.

Neue Gruppe für queere Menschen gegründet

BURGDORF (r/fh). Im Frauen- und Mütterzentrum gibt es eine neue offene Gruppe für queere Menschen aus Burgdorf und Umgebung. Sie trifft sich immer am dritten Freitag im Monat in den Räumen an der Wallgartenstraße 33/34. Dabei gibt es unterschiedliche thematische Schwerpunkt.

Der nächste Termin ist am 15. Mai ab 18 Uhr. Diesmal wollen die Teilnehmenden gemeinsam den Christopher Street Day (CSD) in Hannover kreativ vorbereiten. Der Aktionstag gegen die Diskriminierung von Lesben, Schwulen, Bisexuellen, Transgender und queeren Menschen (LGBTQ) findet am Sonnabend, 23. und 24. Mai, auf dem Opernplatz statt. Für die Veranstaltung will die Queere Gruppe im Frauen- und Mütterzentrum Sticker, Plakate und vieles mehr gestalten. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich auszutauschen und zu vernetzen. Wer Fragen hat oder Kontakt aufnehmen möchte, kann eine E-Mail an queerburgdorf@outlook.de schreiben.

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
Mo., 11. Mai | 15:00 - 19:30 Uhr
Gemeindezentrum St. Petri
Küstengang 2, Großburgwedel
Fr., 15. Mai | 15:00 - 19:00 Uhr
Feuerwehrgerätehaus
Meitzer Weg 1, Wettmar
Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ
13801501_002626

Wertung für das Sportabzeichen bei Turnerschaft Großburgwedel

GROßBURGWEDEL. Die Teilnahme am Deutschen Sportabzeichen, dem bundesweit größten Breitensportwettbewerb zum Erreichen von persönlichen Auszeichnungen in Bronze, Silber und Gold, wird in der Saison 2026 erneut bei der Turnerschaft Großburgwedel, kurz TSG, möglich sein. Unabhängig von einer Vereinszugehörigkeit haben Interessierten im Alter ab sechs Jahre die Möglichkeit, ihre Fitness zu überprüfen. Absolventen, die ihre Leistungen in den Kategorien Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination erfolgreich werten lassen, werden zudem von den meisten Krankenkassen mit Bonusleistungen belohnt. Die Sportler können aus einer Vielzahl an Disziplinen auswählen, sodass immer eine individuell passende Anforderung gefunden wird. Das Training und die Wertung der Prüfungen starten ab Mittwoch, 27. Mai, und nachfolgend jeden zweiten und vierten Mittwoch eines Monats um 18 Uhr im Stadion Auf der Ramhorst. Die Prüfungstermine für die Radfahrer und Schwimmer werden gesondert bekannt gegeben. Das ehrenamtliche Prüferteam wird für einen reibungslosen Ablauf sorgen.

Boris Davidyuk gibt abendliches Konzert in der St.-Petri-Kirche

BURGWEDEL. Ein Konzert ist am Sonntag, 17. Mai, um 17 Uhr in der St. Petri Kirche zu hören. Boris Davidyuk spielt Werke von Dietrich Buxtehude, Georg Muffat, Johann Sebastian Bach und Nicolaus Bruhns. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Boris Davidyuk ist Spezialist für historische Tasteninstrumente, wie Cembalo, Orgel, Clavichord und Fortepiano. Er studierte am Moskauer Conservatorium und erlangte 2024 seinen Master an der Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover bei Zvi Meniker und Emmanuel Le Divellec. Sein Repertoire umfasst den frühen Barock bis zum frühen zwanzigsten Jahrhundert, sowohl als Solist als auch Continuo-Spieler. Er gewann einen Preis bei der Austria Barock Akademie und folgte Masterclasses bei renommierten Dozenten in Europa, wie Aapo Häkkinen, Andrea Marcon, Aline Zylberajch, Jeremy Joseph. Seit 2025 unterrichtet Boris Davidyuk auch Cembalo an der Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover.

jetzt allzeithoch
OHNE Termin verkaufen
JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
4667401_002626

KFZ-Werkstatt Papenberg GmbH
Klima-Check
Regelmäßige Klima-Wartung schützt vor teuren Reparaturen.
Für Ihre Gesundheit und besten Klimakomfort!
KFZ-Werkstatt Papenberg GmbH
Steller Straße 5
30916 Isernhagen-Kirchhorst
Telefon 05136-5385
www.kfz-papenberg.de
14483901_002626

Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?
• 28 Jahre Erfahrung
• 10 Jahre Gewährleistung
• TÜV-zertifiziert
• qualifiziertes Fachpersonal
• Festpreis- & Sauberkeitsgarantie
BDSF
innotech GmbH
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke
Fachbetrieb für Bautenschutz
TÜVRheinland ÜBERWACHT
www.tuv.com ID 0000001510
Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60
9720702_002626

Bitte beachten Sie:
Einschränkungen vom 15. bis 17. Mai
Weil die Sparkasse Hannover und die Stadtsparkasse Burgdorf ihre Daten zusammenführen, kommt es am Wochenende vom 15. bis 17. Mai vorübergehend zu technischen Ausfällen:
Bezahlen und Geldabheben
Deutliche Einschränkungen bei Nutzung der Sparkassen-Card (Debitkarte):
→ beim Geldabheben und Kartenzahlungen im In- und Ausland
→ beim Online-Shopping
→ an Geldautomaten von Fremdinstituten
Unser Tipp: Bargeld vor dem 15. Mai abheben oder Kreditkarte nutzen.
Bankgeschäfte
Nicht möglich sind Überweisungen und andere Funktionen:
→ im Online-Banking
→ in der App Sparkasse
→ an den SB-Terminals
→ in jeder Banking-Software
→ Wertpapiergeschäfte im Online-Banking
→ im Telefon-Banking
Wir bitten um Ihr Verständnis!
Antworten auf Ihre Fragen: sparkasse-hannover.de/fusion
Sparkasse Hannover
9891301_002626

WÜRMSEETERRASSEN
„Vatertags-Sause am Würmsee“
10.00 - open end
Leckeres vom Grill,
Musik und
frisch gezapftes
„Burgwedeler Helles“
BURGWEDELER BRAUEREI
14035301_002626

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

Wieder Gastronomie am Würmsee

Nach Jahren des Stillstandes kann man an dem kleinen Ausflugssee an Wochenenden wieder einkehren / Für den Himmelfahrtstag plant der neue Inhaber Rainer Einwald

KLEINBURGWEDEL (jo). „Ach wie schön, dass es hier jetzt wieder Kleinigkeiten und Sitzgelegenheiten gibt“, freuten sich viele Gäste der kleinen Gastro-Bude direkt am Würmsee in Kleinburgwedel. Und der neue Inhaber Rainer Einwald beantwortete geduldig ihre Fragen nach Öffnungszeiten und künftigem Angebot.

Erst am 1. Maifeiertag hat Einwald zum ersten Mal seit vielen Jahren am Würmsee wieder Gäste bedient, ihnen gekühlte Getränke aus dem Kühlschrank gereicht, den Kaffee eingeschenkt oder auch die Bratwurst samt Brötchen verkauft: „Ich hatte mich schon mal vor rund fünf Jahren beworben, hier am See wieder eine Gastronomie aufzubauen, aber das hat nicht geklappt“, berichtete er. Die ungeklärten Eigentumsfragen nach dem Tod des Besitzers des „Gasthaus am Würmsee“ waren lange die Bremsklötze für einen Neuanfang.

Nun hat es hier Klärung gegeben und die Stadt Burgwedel gab grünes Licht für den Start. „Noch haben wir nur am Wochenende geöffnet, jeweils samstags und sonntags von 10 bis 18 Uhr. Wenn es gut läuft, dann könnte es auch bald mehr werden.“ Einwald bringt 30 Jahre Erfahrung aus verschiedenen Gastro-Bereichen mit und weiß, dass am Würmsee besondere Herausforderungen auf ihn warten: „Noch fehlen die Sanitäreinrichtungen. Vorläufig wird es mit Dixi-Toiletten eine kurzfristige Lösung geben, es ist aber von der Stadt Burgwedel geplant, ein festes Haus mit den entsprechenden Sanitäranlagen zu bauen.“

Die Stadt war es auch, die im Jahr 2016 die Revitalisierung des Sees angeschoben hat, der mit seiner immer wieder wechselnden Wassermenge regelmäßig Aufmerksamkeit erfordert. Vor zehn Jahren wurde er umfangreich entschlammt, der See wieder erlebbar gemacht und mit einem Kunst-Erlebnispfad mit acht spannenden Stationen ausgestattet. Gefehlt hat bei allen Bemühungen eine Gastronomie. Der See war und ist für viele Menschen über Burgwedel und die Wedemark hinaus bis heute ein äußerst beliebtes Naherholungsgebiet und nicht zuletzt deshalb sollten sich die Bemühungen, hier wieder eine Gastronomie anzusiedeln, auszahlen. „Wir fangen klein und bescheiden an“, so Einwald: „Wir wollen die Sitzgelegeheiten modernisieren und überhaupt nach und nach die ganze Anlage.“

Zuerst aber laufen die Vorbereitungen auf den „Würmseeterrassen“ für den anstehenden Vatertag am 14. Mai. Dann plant Rainer Einwald seine Gäste mit verschiedenen Aktionen zu überraschen. Natürlich wird es frisch gezapftes Bier der Burgwedeler Brauerei geben, Bratwürste und Steaks vom Grill werden ebenso wenig fehlen. Im neben den Terrassen gelegenen Kuchenzelt gibt es süße Köstlichkeiten, das gilt auch für die Wochenenden, an denen die Würmseeterrassen nun wieder geöffnet sind.

Zunächst läuft der Pachtvertrag bis Oktober, danach wird man sehen. Auf jeden Fall ist geplant, das umliegende Gelände nach Jahren des Brachliegens ganz allmählich wieder zu einem Ausflugsziel mit ganz besonderem Charme zu machen. Übrigens: Wenn es das Wetter zulässt und noch genügend Gäste da sind, dann kann sich Rainer Einwald vorstellen, sein kleines Gastro-Häuschen auch nach 18 Uhr noch geöffnet zu halten.



Jahrelang gab es außer Natur nichts am Würmsee. Seit dem 1. Mai gibt es erste Angebote von Rainer Einwalt, der nach und nach den neuen Gastro-Betrieb ausbauen möchte. Foto: Gabriela Vrobel



Aktuell hat der Würmsee wieder einen relativ hohen Wasserspiegel. Der Rundweg mit acht Kunst-Stationen ist einen Spaziergang wert! Foto: Gabriela Vrobel

Zwei Termine für die Blutspende

BURGWEDEL. Der DRK-Ortsverein Burgwedel lädt für Montag, 11. Mai, von 15 bis 19.30 Uhr im Gemeindezentrum St. Petri, Küstergang 2, zur Blutspende ein. Spender bringen einen Personalausweis mit und erhalten nach der Spende zur Stärkung „Leckeres vom Grill sowie frisch gebackene Waffeln“. Alternativ gibt es zudem einen Blutspendetermin am Freitag, 15. Mai, von 15 bis 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Meitzer Weg 1, in Wettmar. Unter der Regie des DRK-Ortsvereins Wettmar und der Freiwilligen Feuerwehr erhalten Spender zur Stärkung Zugang zu einem reichhaltigen Büfett.

Aus einem alten Feuerwehr-Schlauch wurden Schlüsselanhänger gefertigt, die nun als Symbol für „Rettung und Hilfe“ an die Blutspender verschenkt werden.

Bücherei bleibt am Brückentag geschlossen

GROßBURGWEDEL (r/bs). Die Bücherei Großburgwedel bleibt am Freitag, 15. Mai, geschlossen. Für Besucherinnen und Besucher bedeutet dies eine eintägige Unterbrechung des regulären Betriebs. Bereits am darauffolgenden Montag, 18. Mai, öffnet die Bücherei wieder zu den gewohnten Zeiten. Die Stadt bittet um Verständnis für die vorübergehende Einschränkung und verweist darauf, dass die Schließung der internen Abläufe dient.

Repair Café in der Begegnungsstätte

BURGWEDEL (r/fh). Das Repair Café Burgwedel öffnet wieder am Sonnabend, 16. Mai, von 14 bis 17 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte, Gartenstraße 10. Dort helfen Ehrenamtliche dabei, defekte Alltagsgegenstände instand zu setzen. Ziel ist es, Ressourcen zu schonen und Müll zu vermeiden. Besucherinnen und Besucher können ihre kaputten Geräte mitbringen und bei Kaffee und Gesprächen reparieren lassen.

Termine für den Schießwettkampf

ENGENSEN. Seit Donnerstag, 7. Mai, läuft der aktuelle Schießwettbewerb der Schützengesellschaft um die Königswürden, den Pokal und die Preise. Geschossen wird donnerstags in der Zeit 20 bis 22 Uhr im Schützenheim am Dorfplatz.

Anwohner im Alter ab 18 Jahre können an diesen Tagen auf die Volksscheibe schießen. Das Dorfpokalschießen, zu dem eine Anmeldung der Teilnehmer erforderlich ist, wird am 5. Juni von 18 bis 22 Uhr ausgetragen. Am 6. Juni in der Zeit von 11 bis 13 Uhr findet das Kinderkönigsschießen statt. An diesem Tag kann auch von 13 bis 18 Uhr auf die Königswürde sowie die Pokale und Preise geschossen werden.

Die Bekanntgabe der Sieger von den einzelnen Wettbewerben findet dann gegen 19 Uhr auf dem Dorfplatz statt. Das Schützenfest in Engensen wird am 19. und 20. Juni gefeiert.

Burgwedel tritt wieder fürs Klima in die Pedale

Stadtradeln startet Ende Mai – Anmeldung für Bürgerinnen und Bürger ab sofort möglich

BURGWEDEL (r/bs). Burgwedel beteiligt sich auch im Jahr 2026 erneut an der internationalen Kampagne Stadtradeln. Der diesjährige Aktionszeitraum läuft regionsweit vom 31. Mai bis zum 20. Juni. Der offizielle Auftakt wurde bereits am 30. April bei einem gemeinsamen Fototermin mit Bürgermeisterin Ortrud Wendt sowie Andrea Pohlen vom Amt für Umwelt und Stadtgrün gegeben.

Schon jetzt können sich Interessierte online registrieren und Teams bilden. Ziel der Aktion ist es, innerhalb von 21 Tagen möglichst viele Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen und damit aktiv zum Klimaschutz beizutragen. Gleichzeitig soll das Radfahren stärker im Alltag verankert und die Lebensqualität vor Ort verbessert werden. Teilnehmen können alle, die in Burgwedel leben, arbeiten, eine Schule besuchen oder einem Verein angehören. Ob als Unternehmensteam, Freundeskreis oder Familie – jeder gefahrene Kilometer zählt. Bürgermeisterin Ortrud Wendt sieht in der Kampagne eine feste Größe im Veranstaltungskalender der Stadt: Das Stadtradeln habe sich zu einer guten Tradition entwickelt und zeige jedes Jahr aufs Neue, wie selbstverständlich das Fahrrad im Alltag genutzt werden könne. Sie hoffe daher erneut auf eine rege Beteiligung.

Auch Andrea Pohlen betont den Mehrwert der Aktion: Neben dem Spaß am Radfahren leiste jede Strecke einen konkreten Beitrag zum Klimaschutz. Gleichzeitig werde sichtbar, wie einfach sich nachhaltige Mobilität in den Alltag integrieren lasse.

Flankiert wird das Stadtradeln in Burgwedel durch zusätzliche Angebote. Im Stadtgebiet sind mehrere Stempelstationen eingerichtet, an denen Teilnehmende Punkte sammeln können.

Wer eine bestimmte Anzahl erreicht, hat die Chance auf Gewinne. Die Aktion wird in Kooperation mit dem Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) umgesetzt.

Ein weiterer Programmpunkt ist die sogenannte „7-Dörfer-Tour“ am 14. Juni, die dazu einlädt, Burgwedel gemeinsam mit dem Fahrrad zu erkunden.

Neben dem Wettbewerbsgedanken liefert die Kampagne auch wichtige Impulse für die Weiterentwicklung der Radinfrastruktur. Die Anmeldung ist ab sofort online möglich unter https://www.stadtradeln.de/burgwedel.



Bürgermeisterin Ortrud Wendt und Herbert Bastian von der ADFC Ortsgruppe Burgwedel markieren das STADTRADELN mit Spray. Foto: Stadt Burgwedel



VOLKS- UND SCHÜTZENFEST

IN FUHRBERG VOM 15. MAI BIS ZUM 17. MAI



Das Highlight des Fuhrberger Schützenfestes: der große Festumzug am Sonntag.
Fotos: Christian Raab

Fuhrberg feiert neue Majestäten

Nadine Hinz und Eckard Blume haben sich in diesem Jahr die Königswürden gesichert

In Vorbereitung auf das Fuhrberger Volks- und Schützenfest, das vom 15. bis 17. Mai auf der Festwiese am Schützenhaus gefeiert wird, wurden in den vergangenen Wochen zahlreiche Schießwettbewerbe ausgetragen.

Bei den Herren erzielte Eckhard Blume den besten Treffer und sicherte sich damit den begehrten Titel des Schützenkönigs. Ihm zur Seite steht Schützenkönigin Nadine Hinz, die sich gegen ihre Mitbewerberinnen Annika Wissmann und Isabell Hampe durchsetzte. Begleitet wurde das Königsschießen vom Musikzug der Fuhrberger Feuerwehr, sodass das frisch gekürte Königspaar noch am selben Abend den ersten gemeinsamen Tanz absolvieren konnte.

Der diesjährige Armbrustkönig mit insgesamt 28 Ringen heißt Mike Neddermeyer, gefolgt von Markus Pill mit 26 Ringen und Mia Pill mit 25 Ringen. Das Schießen um den Schwarzen König entschied Joana Dworak für sich. Die Plätze 2 und 3 belegten Markus Pill und Nadine Hinz.

Kommers zum Auftakt

Großer Andrang herrschte auch bei den Schießwettbewerben für den Schützennachwuchs, der sich mit intensivem Training vorbereitet hatte. Die Kinderscheibe, die mit dem Lichtgewehr ausgeschossen wird, sicherte sich Mika Meyer, die Jugendscheibe gewann Theo Scharf und die erstmals ausgeschossene Juniorenscheibe sicherte sich Elias Rödel.

Die vom Ortsrat Fuhrberg gestiftete Bürgerscheibe gewann Jona Weidemann. Die Sieger des Dorfpokalschießens werden am Sonntag, 17. Mai, auf dem Schützenfest bekanntgegeben.

Das Fuhrberger Schützenfest wird vom 15. bis 17. Mai auf der Festwiese an der Schützenstraße gefeiert. Den Auftakt bildet der Kommersabend am Freitag, 15. Mai, ab 19 Uhr mit der Proklamation der Majestäten im Festzelt. Im Anschluss an das gemeinsame Essen wird ab 22 Uhr das Tanzbein geschwungen. Für Musik und Stimmung sorgt DJ Playman. Der Eintritt zur Party ist frei.

Nachmittag für Kinder

Am Samstag, 16. Mai, startet um 13 Uhr der Ausmarsch zum Anbringen der Königsscheiben.



Das neue Fuhrberger Schützenkönigspaar: Nadine Hinz und Eckard Blume.



Sieger beim Wettbewerb um den Bürgerkönig: Marc Otte (von links), Jona Weidemann und Henning Warnecke.

Für die Unterhaltung der Jüngsten ist beim Kindernachmittag von 16.30 bis 18 Uhr mit zahlreichen Aktivitäten gesorgt. Zu den kostenfreien Angeboten zählen unter anderem Ponyreiten, Trike-Fahren sowie Schützenfest-Buttons und ein Luftballon-Clown. Ab 20 Uhr beginnt der große Festball mit DJ Playman.

Festumzug am Sonntag

Der Sonntag, 17. Mai, ist in Fuhrberg der „Tag des Schützenkönigs". Das Programm wird um 11 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst mit Kirchenvorstand und Feuerwehrmusikzug eröffnet. Nach einer anschließenden Vesper folgt gegen 14 Uhr der Höhepunkt des Fuhrberger Volks- und Schützenfestes: der große Festumzug mit dem Anbringen der Scheibe des Schützenkönigs. Alle Fuhrberger Einwohner sind herzlich eingeladen, den Festzug zu begleiten. Mit dabei sind unter anderem die Vorderladersparte des Schützenvereins Kleinburgwedel und der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr.

Nach der Rückkehr auf den Festplatz wird das große Kuchenbuffet eröffnet; für Unterhaltung sorgt das Platzkonzert der Musikzüge. Die Siegerehrung des Dorfpokalkegelns mit dem Sportverein Fuhrberg ist für 17.30 Uhr geplant, gegen 18 Uhr werden die Gewinner des Dorfpokalschießens gekürt.

Den krönenden Abschluss des Schützenfestes bildet um 19 Uhr die Eröffnung des Gurkenfests.

Die Marschrouten der Festumzüge

■ **Umzug Samstag, 16. Mai 2026**
Start 13 Uhr Dorfplatz
Dorfplatz – Mellendorfer Straße – An der Kirche – In den Tweechten – In der Wisch – Celler Straße – Fuhrhorstweg – Ostpreußenstraße – Königsberger Straße – **Jugendscheibe** – Ostpreußenstraße – Celler Straße – Am Försterkamp – Fuhrhorst – Wielohweg – Eschenstraße – Alte Burgwedeler Straße – Dorfstraße – **Schwarze Königin** – Schrieberwisch – Schlesische Straße – Mecklenburger Straße – **Juniorenscheibe** – Haselkamp – **Schützenkönigin** – Mellendorfer Straße – **Kinderscheibe** – Schrieberwisch – Dorfstraße **Bürgerkönigin** – Schützenplatz.

■ **Umzug Sonntag, 17. Mai 2026**
Start 14 Uhr Schützenplatz
Schützenplatz – Dorfstraße – Trülldamm – Lange Straße – Alte Burgwedeler Straße – Eschenstraße – Hannoversche Straße – Grasbruchweg – Am Försterkamp – Danziger Straße – **Schützenkönig** – Am Försterkamp – Grasbruchweg – Hannoversche Straße – Eschenstraße – Alte Burgwedeler Straße – Dorfstraße – Schützenplatz.

■ **Weitere Informationen und Termine rund um das Schützenfest finden sich auf der Homepage des Schützenvereins unter www.schuetzenverein-fuhrberg.de.**

Fuhrberger®
FACHWERKHAUS
Telefon 05135-602
www.fuhrberger.de
Fuhrberger ZIMMEREI
Fuhrberger Zimmerei
Mellendorfer Str. 35a
30938 Fuhrberg
13687401_000126

Wir wünschen allen Fuhrbergern ein fröhliches Schützenfest!
BioHof Wöhler
BIOSPARGEL
Einmalig in der Region
Verkauf täglich von 9.00 – 18.00 Uhr
Andreas u. Christa Schröder
Lange Str. 15 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg · Tel. 05135/466
13740901_000126

GIESCHE GmbH
AUTOHAUS
ABSCHLEPPDIENST
TANKSTELLE
Wir wünschen allen Fuhrbergern ein schönes Schützenfest
Celler Straße 11- 13
30938 Burgwedel
Durchwahl: 05135/ 929 929
Fax: 05135/ 929 920
WWW.GIESCHE-GMBH.DE
13658601_000126

KFZ-MEISTERBETRIEB
ANDREAS WITTE
KFZ-MEISTER
TÜV-Abnahme täglich
Achsvermessung 3D
Klimaanlagenwartung
Reparaturen aller Art u. Fabrikate
Karosserieschäden u. Lackierungen
Diagnose u. Inspektion
HU- und AU-Abnahme täglich
Celler Straße 1
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Tel. 0 51 35 - 4 88
Fax 0 51 35 - 14 88
13872901_000126

Allen Fuhrbergern ein schönes Schützenfest wünscht Ihre
Ambulante Pflege
Burgwedel
Ihr Pflege- und Palliativdienst mit Herz und Kompetenz
24 Stunden
kompetent versorgt
Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · 24 Stunden erreichbar
www.ambulante-pflege-burgwedel.de
13686201_000126

Gerhard Kuhls
Tischlermeister · Inhaber Annette Hahne
Der Bestatter Mitglied der Innung
Bau- und Möbeltischlerei
Innenausbau und Treppen
Bestattungsinstitut
Celler Straße 14 · 30938 Burgwedel Fuhrberg
Tel.: 0 51 35 - 723 · Fax -324 · Mobil 01 79 - 2 43 51 05
kuhls-fuhrberg@web.de
13807201_000126

KM Anlagentechnik
Ihr Installateur & Heizungsbaumeister
Mirsad Kovačević
www.kmanlagentechnik.de
Bad | Heizung | Haustechnik | Solar
30938 Burgwedel OT Fuhrberg I Telefon: (0)5135 – 925 835 0 I E-Mail: km-anlagentechnik@web.de
13742401_000126

Immer für Ihre Gesundheit vor Ort für Sie da.
Jetzt Ihr Rezept per App einlösen
Ihre Apotheke für die Hosentasche
Sperber-Apotheke
Apotheker Jannis Lang
Hannoversche Straße 4B · Großburgwedel
Tel. 05139 - 896770 · Fax 05139 - 896771
www.sperberapotheke.de
Sperber über 50 Jahre
täglich von 8.00 bis 18.30 Uhr geöffnet, samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr
14045901_000126

Nach konstruktiver Diskussion wird die Beitragserhöhung beschlossen

WETTMAR. Bei der diesjährigen Delegiertenversammlung des TSV Wettmar gab es in der Heimatdiele unter der Leitung des Vereinsvorsitzenden Jörg Bohlen 40 Teilnehmer und Ehrengäste. Bürgermeisterin Ortrud Wendt sprach Grußworte und dankte den TSV-Mitgliedern für ihr ehrenamtliches Engagement.

Mit 900 Mitgliedern ist der TSV Wettmar der zweitgrößte Verein Burgwedels. „Der Trend geht aufwärts und finanziell ist der Verein gut aufgestellt“, lobte die Bürgermeisterin. Ortsbürgermeister Michael Kranz schloss sich den lobenden Worten von Ortrud Wendt an und erwähnte darüber hinaus die gute Gastronomie in der TSV-Clubgaststätte. Nach der Renovierung sei wieder Raum für Geselligkeit gegeben. Mit Ulf Meldau war auch ein Vertreter aus dem Vorstand des Regionssportbundes unter den Gästen.

Jörg Bohlen führte die Versammlung mit dem Bericht aus dem Vorjahr fort. Der Vorstand wurde einstimmig wieder gewählt. Die Pressewartin stellte ihr Amt aus persönlichen Gründen zur Verfügung. „Einem Antrag zur Erhöhung des Basisbeitrags für Erwachsene um zehn Euro wurde nach einer konstruktiven Diskussion stattgegeben“, so die Vereinsmitteilung. Zum Abschluss wurden wie in jedem Jahr zahlreiche Mitglieder mit der silbernen und goldenen Vereinsnadeln geehrt.



Für sportliche Leistung geehrt: Mitglieder des TSV Wettmar. Foto: privat

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37770101_002625

Tiefstpreise
Trapezbleche
Iso-Paneele
Telefon (05138) 6015670
www.blech-center-sehnde.de
3237401_002626

MAIK OTHMER
Haustür- und Terrassendachstudio



SOMMERGARTEN
Besuchen Sie unsere exklusive Sommergartenausstellung!
Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter
Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0
Mo bis Fr 9 - 18 Uhr
Samstags 10 - 13 Uhr
www.tischlerei-othmer.de
Folgen Sie uns auf
Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!
9258201_002626

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Geburtstag
Jubiläum
Trauerfall
Durch eine Anzeige im Marktspiegel sind alle informiert und benachrichtigt.
Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle: Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Basketball-Jugend spielt erfolgreiche Saison

U16 holt Meisterschaft, insgesamt vier Teams im Punktspielbetrieb

GROßBURGWEDEL. Die Basketball-Abteilung der TS Großburgwedel blickt auf eine erfolgreiche Saison zurück. Mit vier gemeldeten Jugendmannschaften, einer Meisterschaft und vielen positiven Entwicklungen im Nachwuchsbereich setzte der Verein erneut ein starkes Zeichen für den Basketballsport in der Region Hannover.

Den größten sportlichen Erfolg feierte die männliche U16 mit Trainer Emil Staude in der Regionsliga Ost. Mit acht Siegen aus zehn Spielen sicherte sich das Team souverän den ersten Tabellenplatz und damit die Meisterschaft. Besonders beeindruckend war dabei die starke Korbdifferenz von +401 Punkten. Mit temporeichem Offensivspiel und großer mannschaftlicher Geschlossenheit setzte sich Großburgwedel in einem engen Rennen gegen starke Konkurrenz durch.

Auch die zweite U16-Mannschaft sammelte in der Regionsklasse wichtige Erfahrungen. Gegen teils ältere und körperlich robuste Gegner stand vor allem die Entwicklung der jungen Spieler im Mittelpunkt. Trotz schwieriger Ergebnisse konnte das Team wertvolle Schritte machen und wichtige Spielpraxis sammeln.

Eine wichtige Rolle innerhalb der Abteilung spielte zudem die weibliche U16 mit Trainerin Julia Reinicke. Auch wenn sportlich noch Lehrgeld gezahlt werden musste, ist die Mannschaft ein bedeutender Baustein für den Ausbau des Mädchenbasketballs in Großburgwedel. Der Verein setzt damit bewusst auf nachhaltige Nachwuchsarbeit und möchte jungen Spielerinnen langfristig attraktive Perspektiven bieten.



Die männliche U16 Mannschaft feiert ihren Auswärtssieg gegen den TK Hannover und den ersten Platz in der Regionsliga Hannover-Ost. Foto: privat

Erfreulich verlief auch die Saison der männlichen U14. Mit einer ausgeglichenen Bilanz von sechs Siegen und sechs Niederlagen erreichte das Team um Trainer Christian Volbers einen respektablen fünften Tabellenplatz. In dieser Altersklasse stehen Ausbildung, Technik und Spielfreude im Vordergrund – und genau hier zeigte die Mannschaft eine starke Entwicklung.

Neben dem Spielbetrieb präsentierte sich die Basketballabteilung auch abseits des Courts modern und engagiert. Über soziale Medien, insbesondere den Instagram-Kanal „tsgbasketball“, informierte der Verein regelmäßig über Spieltage, Ergebnisse, Aktionen und das Vereinsleben. Damit wächst nicht nur die sportliche Qualität, sondern auch die Wahrnehmung in der Öffentlichkeit. Zahlreiche Trainingscamps sowie die Teilnahme an internationalen Turnieren stärken den Teamzusammenhalt und sorgen für konstante Spielpraxis auch außerhalb der Saison. Besonders erfreulich für die Basketballer: Erst kürzlich übernahm die gebürtige Burgwedelerin und ehemalige Nationalspielerin Katja Munck die Schirmherrschaft der Basketball Damen-Abteilung.

Markus Flentje, Abteilungsleiter der Basketball-Abteilung: „Persönliches Highlight in dieser Saison war das große Engagement für unsere Minis, die vielen Camps zu den Schulferien und die großartige Arbeit für unsere weiblichen Mannschaften. Wir sind sehr froh, dass wir für die Kleinsten (U8 und U10) Wanda Guyton an Bord holen konnten und die Sporthallen der Grundschulen dafür nutzen dürfen. Der Andrang in dieser Altersgruppe ist mittlerweile so groß, dass wir dringend weitere Trainer suchen. Mein größter Dank geht an den gesamten Trainerstab und an alle Eltern, die sich in ihrer Freizeit und an den Wochenenden für den Verein einsetzen. Wir wachsen von Jahr zu Jahr und werden in der nächsten Saison weitere Mannschaften für den Liga-Spielbetrieb melden können.“

Für die kommende Saison plant die Abteilung eine Herrenmannschaft im Spielbetrieb zu etablieren, eine Spielergemeinschaft zusammen mit dem MTV Mellendorf ist dafür bereits in Vorbereitung. Darüber hinaus wird die Abteilung eine männliche U18 Mannschaft, eine mixed U12, eine weibliche U16 sowie zwei bis drei männliche U16 Teams für den Spielbetrieb melden.

Bei einem Trommelprojekt entwickeln 125 Grundschüler ihr Rhythmusgefühl

An der Sonnenblumenschule in Thönse stehen drei Tage lang Singen, Tanzen und Kreativität im Vordergrund

THÖNSE. Ein außergewöhnliches Klangerlebnis erfüllte jetzt die Sonnenblumenschule. 125 Schüler verwandelten den Schulhof zu einer pulsierenden Trommelbühne. Unter der Anleitung gemeinsam mit ihren Lehrerinnen tauchten die Kinder drei Tage lang in die Welt Afrikas ein. „Mit Energie, Rhythmusgefühl und Begeisterung wurde getrommelt, gesungen und getanzt“, so die Mitteilung von Förderschullehrerin Katrin Lohmeier. Die jungen Musiker erweckten Affen, Krokodile, Löwen, Zebras, Elefanten und bunte Vögel klangvoll zum Leben. Jede Trommel erzählte ihre eigene Geschichte – mal wild und kraftvoll, mal sanft und geheimnisvoll. Neben den musikalischen Proben waren die Kinder auch kreativ aktiv: Mit viel Fantasie bastelten sie Kostüme, Masken und die passende Bühnendekoration, die die Aufführung zu einem farbenfrohen Gesamterlebnis machte. Den krönenden Abschluss bildete eine mitreißende Aufführung, bei der der Schulhof kurzerhand zum Konzertsaal wurde. „Ein Erlebnis, wie es Thönse so noch nicht gesehen hat“, so Katrin Lohmeier. Auch die Erstklässler setzten als „Sterne über Afrika“ einen besonderen Akzent im abwechslungsreichen Programm. Das Fazit: „Das Projekt zeigte eindrucksvoll, was gemeinsames Musizieren bewirken kann: Zusammenhalt, Kreativität und pure Freude. Die Sonnenblumenschule hat nicht nur getrommelt – sie hat gebebt.“



Trommelprojekt an der Sonnenblumenschule. Foto: privat

BURGWEDELER HANDWERKER
PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN

Immobilie geerbt: Vermieten, verkaufen oder einziehen?

Emotional, technisch und finanziell eine herausfordernde Frage: Soll die geerbte Immobilie der Eltern oder Großeltern selbst genutzt, veräußert oder vermietet werden? Was bei der Beantwortung hilft.

Wer eine Immobilie erbt, steht meist vor der Entscheidung: Wollen wir in das Haus der Eltern oder Großeltern einziehen? „Dann muss es unter Umständen aufwendig saniert werden, um modernen Ansprüchen und aktuellen Anforderungen zu genügen“, sagt Jan Bittler, Geschäftsführer der Deutschen Vereinigung für Erbrecht und Vermögensnachfolge (DVEV) und Fachanwalt für Erbrecht. Oder verkaufen oder vermieten wir es und stecken das Kapital womöglich in ein eigenes Hausprojekt? Diese Entscheidung will gut vorbereitet und möglichst mit kühlem Kopf getroffen werden.

„Das Ganze ist aber auch eine emotionale Herausforderung, vor allem, wenn es sich um das eigene Elternhaus handelt“, sagt Corinna Kodim vom Eigentümerverband Haus & Grund Deutschland. Ob es selbst bewohnt, vermietet oder verkauft werden soll, hänge von der persönlichen Lebenssituation und dem Zustand des Hauses ab. Und ganz wesentlich von der finanziellen Ausstattung des Erben. „Es kann durchaus sein, dass man sich die geerbte Immobilie gar nicht leisten kann“, sagt Jan Bittler.

Denn es spielen auch steuerliche Aspekte eine Rolle. Grundsätzlich müssen Erben Erbschaftsteuer zahlen, abhängig vom Wert der Immobilie. Aber es gibt Freibeträge, zum Beispiel kann jeder Elternteil seinem Kind Werte in Höhe von 400.000 Euro steuerfrei übertragen, an den eingetragenen Lebenspartner können sogar 500.000 Euro steuerfrei übertragen werden. Erbschaftsteuer fällt auf den Betrag an, der diese Freibeträge überschreitet.

Bleibt die Immobilie innerhalb der Familie, ist eine gänzlich steuerfreie Übertragung möglich - wer etwa selbst einzieht, muss bei mindestens zehnjähriger Eigennutzung keine Erbschaftsteuer bezahlen. Gibt es mehrere Erben, muss der Nachlass gegebenenfalls auseinandergesetzt und Miterben müssen ausgezahlt werden.



Lage, Lage, Lage: Bei der Übernahme einer Immobilie kommt es auch auf die umliegende Infrastruktur an.
Foto: Martin Schutt/dpa

Gute Lage kann Argument für den eigenen Einzug sein

Wer Hunderte Kilometer entfernt lebt und arbeitet, wird das Haus eher verkaufen, als seinen gesamten Lebensplan zu ändern. Wer aber ohnehin in der alten Heimat geblieben ist, für den kann die Modernisierung des Elternhauses eine Chance sein, zu einer attraktiven Immobilie zu kommen. „Häuser, die in den 60er oder 70er Jahren gebaut wurden, befinden sich oft in guten Lagen mit funktionierender Infrastruktur. Das ist schon ein gewichtiges Argument, sie weiterzunutzen“, sagt Corinna Kodim.

Wer ernsthaft plant, in sein Elternhaus einzuziehen, sollte es aber vorher von Experten checken lassen. Vielen Erben fällt es schwer, zu beurteilen, wie viel Geld noch reingesteckt werden muss, um es für die nächsten Jahrzehnte fit zu machen. „Oft wird der Wert der Immobilie von den Eigentümern überschätzt. Oder der Renovierungsbedarf wird unterschätzt und der Aufwand für die Entsorgung von Altlasten und Gefahrstoffen zu gering angesetzt“, sagt Corinna Kodim. Ein Blick von außen ist oft realistischer als die eigene Einschätzung.

Zudem gibt es Sanierungspflichten, die unbedingt beachtet werden müssen. Eigentümer von Ein- oder Zweifamilienhäusern, die ihre Häuser am 1. Februar 2002 selbst bewohnt haben, waren von bestimmten Sanierungspflichten befreit. Bei jedem Eigentümerwechsel, also auch beim Erben solcher Wohnimmobilien, sind nun innerhalb von zwei Jahren die Dämmung der obersten Geschossdecke oder des Dachs sowie die Dämmung warmwasserführender Rohre in unbeheizten Räumen für den neuen Eigentümer verpflichtend.

Öl- und Gasheizkessel, die älter als 30 Jahre sind, müssen ausgetauscht werden. Es gibt aber Ausnahmen, zum Beispiel, wenn Niedertemperatur-Heizkessel oder Brennwertkessel betrieben werden. Die müssen nicht entfernt werden.

Manche Sanierungsarbeiten sind günstig umzusetzen, andere nicht

„Diese Dämmmaßnahmen sind sinnvoll und amortisieren sich schnell. Sie sollten umgehend erledigt werden, wenn es die bisherigen Bewohner nicht schon getan haben. Die finanzielle Belastung dafür hält sich in Grenzen“, sagt Holger Freitag, Vertrauensanwalt beim Verband Privater Bauherren in Berlin. „Ein Heizkesseltausch wird allerdings teurer und sollte im Zusammenspiel mit anderen energetischen Sanierungsmaßnahmen gut geplant werden.“

Sind im Haus noch Wasserleitungen aus Blei vorhanden, besteht ebenfalls umgehend Handlungsbedarf - das sieht die Trinkwasserverordnung vor. „Demnach müssen alle Bleileitungen und auch Teilstücke entfernt oder stillgelegt werden“, sagt Corinna Kodim.

Entsorgung von Gefahrstoffen ist teuer

Was nicht auf den ersten Blick zu erkennen ist, aber bei einer Sanierung schnell zu einem großen Thema werden kann, ist die Belastung mit Schad- und Gefahrstoffen. „Die neuen Eigentümer informieren sich am besten rechtzeitig bei einem Schadstoffsachverständigen darüber, ob, wo und mit welchen Stoffen ihr Haus belastet ist“, rät Holger Freitag. In Gebäuden, die in den 70er Jahren gebaut wurden, finden sich beispielsweise oft Asbest oder giftige Chemikalien wie PCB, Dioxine, Furane, künstliche Mineralfasern, teerhaltige Kleber und vieles mehr.

„Die Kosten für den Ausbau und die Entsorgung solcher Schadstoffe können hoch sein und sollten von vornherein einkalkuliert werden. Ist der Aufwand für die Sanierung höher als der aktuelle Wert des Hauses, kann es vernünftiger sein, es abzureißen und auf dem Grundstück neu zu bauen“, sagt er. Allerdings müssten auch vor einem Abriss alle relevanten Schadstoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden.

Voraussetzung für Vermietung: guter Zustand der Immobilie

Eine Alternative zur Selbstnutzung und zum Verkauf der Immobilie ist die Vermietung. So kann die Miete zur zusätzlichen Einnahmequelle für die Erben werden. „Voraussetzung ist, dass sich das Haus in einem guten Zustand befindet, um es erfolgreich vermieten zu können“, sagt Corinna Kodim. „Deshalb ist vor der Vermietung meist eine Sanierung notwendig“, schätzt Corinna Kodim. „Dazu kommen die Pflichten als Vermieter. Das ist nicht jedermanns Sache.“ Ein Verkauf der Immobilie kommt vor allem infrage, wenn kein Erbe sie selbst nutzen will oder wenn es mehrere Erben gibt, die ausgezahlt werden müssen. „Dann wird zunächst der Wert der Immobilie ermittelt“, so Holger Freitag. „Eine Orientierung ist dabei die Festsetzung des Verkehrswertes durch das Finanzamt, bei dem die Erbschaft angezeigt werden muss.“ Auch Recherchen auf Immobilienportalen oder bei Maklern liefern einen Überblick auf die Marktsituation in der Region.

Die Entscheidung, ob vor dem Verkauf saniert wird, um den Wert der Immobilie zu erhöhen, muss jeder Erbe für sich treffen. Eine Sanierung kann die Immobilie attraktiver machen und so die Chancen auf einen guten Erlös erhöhen. „Andererseits ist eine Sanierung oft aufwendig und erfordert viel Kapital“, sagt Jan Bittler. „Besonders bei Immobilien in guten Lagen kann es der einfachste Weg sein, sie so zu verkaufen, wie sie sind.“ *(DPA)*



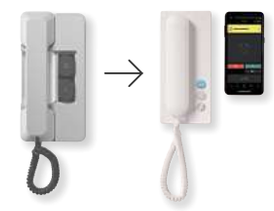
Vermieten oder doch lieber verkaufen? Wer nicht selbst in eine geerbte Immobilie einziehen möchte, hat die Qual der Wahl.
Foto: Christin Klose/dpa-tmn

Bad und mehr...
Nebeling GmbH
Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb
Ihre Fachleute für barrierefreie Bäder!
Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse • Tel. 05139 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de
Wir machen Ihr Bad fit für die Zukunft


durch bequemen Einstieg in die Dusch-Badewanne oder barrierefreien Zugang zur Dusche mit einer Marmor-Duschwanne und Wandverkleidungssystem.

3421701_000126



Mobil die Tür öffnen
GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2021
GERMAN INNOVATION AWARD '21 WINNER
Die alte Türsprechanlage mit der Siedle App für mobile Türkommunikation nachrüsten: Das geht mit den IQ-Haustelefonen ganz einfach. Für Bestandsanlagen ab 1952.
www.siedle.de/IQHT

Made in Germany
Nachrüsten ganz einfach
KNX-PARTNER
ELEKTRO TECHNIK WADEWITZ GmbH
SONOS DenFormⓇ
Ehlbeek 19 · 30938 Burgwedel
Tel. (05139) 89 44 77 + 89 44 06
Fax 89 44 48
info@elektrotechnik-wadewitz.de
www.elektrotechnik-wadewitz.de
6289801_000126

Marktspiegel
Jeden Samstag
frei Haus ...
www.marktspiegel-verlag.de
Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

ROHDE FENSTERBAU

| Fenster + Haustüren
| Hochwertige Design-Haustür aus Kunststoff
| Jetzt Termin vereinbaren!
Meine Haustür aus Gehrden
| 12 attraktive Außenfarben & Dekore
| TOP-Markenbeschläge
| Innendrückergarnitur aus Edelstahl
| Automatisch verriegelndes Haustürschloss
| 82er Profilstärke
| Wetterschenkel aus Aluminium
| Außenrosette aus Edelstahl, mit Kernziehschutz
| Edelstahlstoßgriff 800 mm
| Inklusive Aufmaß, Lieferung & Montage**
Traumhaustüren TOP-Qualität aus Gehrden

Erleben Sie diese Tür in unserer Ausstellung

Expertenberatung und Top-Service inklusive!
ROHDE GmbH
Ronnenberger Str. 29 • 30989 Gehrden
Tel. 05108 92990
TOP ANGEBOT! 2.997,-€*
premium handmade
Fenster & Haustüren
by ROHDE
*Gültig bei Kauf bis zum 31.05.2026 | **Umkreis 50 Km, ab Werk Gehrden
Wichtig! Bitte vereinbaren Sie einen Termin, bevor Sie unsere Ausstellung besuchen!
www.rohde-fensterbau.de
6369301_002626

Immer dabei.
Immer informiert.
Mein Marktspiegel.
epaper.marktspiegel-verlag.de

Stefan Ridder
Raumgestalter, Plissees
Parkett- und Laminat-Verlegung
Trockenbau
Stefan Ridder
Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen
Tel. 05139-981868
Mobil 0173-6045378
info@raumgestalter-ridder.de
3453401_000126

GARDINENHAUS Preuß
Design & Funktion
Burgwedel
Von-Alten-Str. 17
Telefon: 05139- 4321
Gardinen · Teppichboden · Sonnen- u. Sichtschutz · Insektenschutz
Dekoration · Wäscheservice · Beratung und Montage vor Ort
3434401_000126

„Uns fehlen helfende Hände an allen Ecken“

Zum Saisonstart auf dem Wöhler-Dusche-Hof fehlen dem Betreiberverein Ehrenamtliche / Historisches Bauernhaus öffnet bis Oktober immer sonntags

ISERNHAGEN (jar). Von Mai bis Oktober ist der Wöhler-Dusche-Hof in Isernhagen N.B. stets ein beliebtes Ausflugsziel für tausende Besucher. Der Betreiberverein Nordhannoversches Bauernhausmuseum hat auch für die neue Saison ein vielfältiges Programm auf die Beine gestellt. Doch der Verein hat auch ein großes Problem. denn zunehmend fehlen Ehrenamtliche.

Das Programm steht, die Saison im mehr als 400 Jahre alten Bauernhaus kann beginnen: Vom 3. Mai bis 4. Oktober öffnet der Wöhler-Dusche-Hof, Am Ortfelde 40 in Isernhagen N.B. immer sonntags von 12 bis 17 Uhr für Besucherinnen und Besucher. Der Eintritt ist dabei stets frei, Kaffee und Kuchen gibt es gegen Spenden.

Doch den Betreiberverein Nordhannoversches Bauernhausmuseum plagen Sorgen vor der Zukunft: „Ob wir die Öffnungszeiten bei der dünnen Personaldecke 2027 noch halten können, steht in den Sternen“, sagt die Vorsitzende Ute Schaumann. Von einst 30 bis 40 Aktiven sei die Zahl nun auf 15 geschrumpft. Wenn sich niemand Neues finde, könne der Verein in der Saison 2027 nicht mehr an jedem Sonntag von Mai bis Oktober öffnen. „Uns fehlen helfende Hände an allen Ecken“, sagt Schaumann. Man merke, dass die 2025 verstorbene Ilse-Dorothea Dauer-Böhm nicht mehr da sei. Sie habe die ältere Generation angetrieben.

Bänke für die Besucher aufstellen, Kuchen backen, am Tresen Kaffee und Kuchen anbieten, die Spülmaschine ein- und ausräumen, Getränkekisten schleppen: All das und vieles mehr sei für die meisten älteren Aktiven nicht mehr zu bewältigen. Was das zur Folge hat, erläutert Schaumann anhand eines Beispiels: Hätten früher ehrenamtliche Helfer kaputte Bretter ausgetauscht, komme heute der Tischler – und danach die Rechnung. Mittlerweile beschäftigt der Verein auch eine Gärtnerin auf Minijob-Basis. „Wir benötigen dringend neue Helferinnen und Helfer“, wirbt Schaumann um Unterstützer. Interessenten finden Kontaktdaten auf www.bauernhausmuseum-isernhagen.de.



Saisonstart im Bauernhausmuseum: Seit Anfang Mai öffnet der Wöhler-Dusche-Hof wieder sein Tor. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier



1200-jährige Historie und Dorfgeschichten: Künstler Andreas Pohl stellt seine Bilder am 10. Mai im Wöhler-Dusche-Hof aus. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

Doch vor dem Jahr 2027 steht die aktuelle Saison. Zum Auftakt präsentiert der Verein eine Ausstellung des Künstlers Andreas Pohl. Der 57-Jährige hatte sich in den vergangenen zwei Jahren mit der Historie der alten Isernhagener Dörfer befasst. Dabei sind 40 dorftypische Motive entstanden, die Pohl auf vier Bilder verteilt hat. „Diese stehen im Zentrum der Ausstellung“, sagt der Isernhagener.

Pohls Werk nimmt Betrachter mit auf eine Reise durch die Vergangenheit, von Karl dem Großen bis Barack Obama, von den Hopfenfahrten bis zur Blues Garage, von den sumpfigen Ausläufern der Wietze bis zu den modernen Verkehrswegen. Es erzählt von einem von der Landkarte verschwundenen Dorf sowie davon, warum einst der König von Hannover in Isernhagen war. „Es würde mich freuen, wenn über dieses Bild ein generationsübergreifender Austausch im Ort entsteht“, sagt der Künstler. Die vier Hauptbilder und weitere 20 Exponate sind am Sonntag, 10. Mai, ab 12 Uhr auf dem Wöhler-Dusche-Hof zu sehen.

Seine neue Sonderausstellung eröffnet der Verein Nordhannoversches Bauernhausmuseum am Sonntag, 17. Mai, wiederum ab 12 Uhr. Das Thema der Ausstellung lautet „Aus alt mach neu – nachhaltiges Wirtschaften im ländlichen Raum“. Das Museum sei reich gefüllt mit Objekten, die der Bezeichnung „nachhaltig“ alle Ehre machten, sagt Vereinschefin Schaumann. Dazu gehörten etwa reparierte landwirtschaftliche Geräte, geflickte Kleidung und konservierte Nahrungsmittel. „Wir zeigen auch, was eine Erdmiete ist“ – eine traditionelle Methode, um Gemüse in einem Tontopf unter der Erde frischzuhalten. Zudem gibt es wieder Brot und Kuchen frisch aus dem Backhaus.



Soll zur Saisoneröffnung ansprechend aussehen: Petra Arneke zupft das Unkraut im Bauerngarten. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

Auch der Verein selbst legt Wert auf Nachhaltigkeit. So stellt die Pestalozzi-Stiftung in Burgwedel aus dem Stoff der Fahnen vergangener Sonderausstellungen Kissen, Einkaufsshopper, Brotbeutel und Schlüsselanhänger her, die Besucherinnen und Besucher dann im Museum kaufen können.

Weiter geht die Reihe besonderer Veranstaltungen mit der Aktion „Offene Pforte“ am Sonntag, 31. Mai, von 12 bis 17 Uhr. Die Gäste können dann den historischen Bauerngarten besichtigen und alte Pflanzenarten wie zum Beispiel Flocken- und Flammenblume oder Sonnenbraut kennenlernen sowie Kräuter in Augenschein nehmen.

Unter dem Motto „Isernhagen singt“ tritt in Kooperation mit der Bürgerstiftung der Kinderchor der Musikschule am Sonntag, 21. Juni, ab 14 Uhr auf. Anschließend darf bei einem „Rudelsingen“ jeder selbst mitmachen. Brot und Kuchen aus dem Backhaus gibt es auch am Sonntag, 28. Juni, und dann ist der Wöhler-Dusche-Hof ganztägig Station beim Bike'n'Art-Festival. Am Sonntag, 19. Juli, 15 Uhr, gibt der Shantychor Störtebäcker ein Konzert auf dem Museumsgelände.

Weiter geht die Reihe besonderer Veranstaltungen am Sonntag, 16. August, um 11 Uhr mit einem Gottesdienst mit Pastor Karsten Henkmann. Zu einer Quilt-Ausstellung lädt das Bauernhausmuseum für Sonntag, 30. August, von 12 bis 17 Uhr ein. Am selben Tag können Gäste auch erneut geführt den Bauerngarten besichtigen.

Am Sonntag, 6. September, beteiligt sich der Verein gemeinsam mit dem Hegering Isernhagen von 12 bis 17 Uhr am Entdeckertag der Region Hannover, und am Sonntag, 27. September, ab 15 Uhr liest „Krimiförster“ Christian Oehlschläger aus seinen Büchern vor. Den Abschluss der Saison markiert das Erntedankfest am Sonntag, 4. Oktober, ab 12 Uhr mit Brot und Kuchen aus dem historischen Backhaus.

DEUTSCHLANDS BESTER
SET-PREIS
*Gültig bis 27.05.2026, online und in den Filialen. Nur auf ausgewählte Sets.
Gilt nicht für Sonderbestellungen und ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich.
Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Nur solange der Vorrat reicht.
Laminat oder Vinyl
+ Dämmung und wasserresistente Leiste
Laminat-Set
• 8 mm Stärke I NK 33 I AC5
• Lebenslange Garantie
• Ideal für stark beanspruchte Räume
• Made in Germany / Blauer Engel
• Pflegeleicht
UVP des Herstellers, €/m² 24,95
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m² 0,99
Fußleiste WAVE wasserresistent 58 mm Höhe (HDF), unser Preis €/lfm. 6,25
Alles zusammen: 32,19
9,75 €
800014 Sommer Eiche natur
8000013 Sommer Eiche
Klick-Vinyl-Set
• 6 mm Stärke
• Nutzschicht: 0,6 mm I NK 34
• Lebenslange Garantie
• Integrierte Korkdämmung
• Sehr strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht
UVP des Herstellers, €/m² 46,95
Fußleiste WAVE wasserresistent 58 mm Höhe (HDF), unser Preis €/lfm. 6,25
Alles zusammen: 53,20
18,75 €
30032041 Pure Oak Nature
30032042 Pure Oak light
Laminat DEPOT
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr
Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204
TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung ★★★★★ 2021/22 LaminatDEPOT IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING
SONNTAG IST SCHAUTAG!
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung
laminatdepot.de
Jetzt 24x · auch in: Aachen, Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hameln, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Münster, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert, Viersen und Wuppertal
Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld
160S3HAN
7669301_002626

GARTEN IM FRÜHLING

START IN DIE SAISON





Nicht nur im Herbst: Auch im Frühjahr lassen sich Obstbäume erfolgreich pflanzen.
Fotos: Christin Klose (oben), imago (rechts)

Obstbäume richtig pflanzen

Experten-Tipps zu Standort, Wuchsformen und der richtigen Wurzelpflege für einen gesunden Start im Garten.

Obstbäume lassen sich auch im Frühjahr pflanzen. Worauf es bei Sortenwahl, Standort und Wurzelpflege ankommt - und welche praktischen Tipps Hobbygärtner darüber hinaus beachten sollten.

Auch im Frühjahr können Obstbäume einen guten Start haben, sofern man passende Sorten wählt und beim Einpflanzen richtig vorgeht. Der Industrieverband Agrar (IVA) gibt praktische Tipps.

Obstgehölze mit Topfballen lassen sich in der Regel ganzjährig pflanzen. Für wärmeliebende Arten wie Pfirsich, Aprikose oder Nektarine ist der April ein guter Pflanzzeitpunkt – vorausgesetzt, es sind keine stärkeren Nachtfröste mehr zu erwarten.

Vor dem Kauf sollten Hobbygärtner neben der Obstart auch die Wuchsform berücksichtigen. Sie bestimmt den späteren Platzbedarf und den Pflegeaufwand:

- Hochstamm: benötigt viel Raum, etwa 100 Quadratmeter
- Buschbaum: wird bis zu drei Meter hoch, pflegeleicht
- Spindelbaum: kompakt, gut für kleinere Gärten geeignet
- Säulenobst: wächst schmal nach oben, braucht wenig Platz

Für kleine Gärten gilt: Säulenbäume liefern meist weniger Ertrag und sind oft teurer als Busch- oder Spindelbäume. Dafür lassen sie sich gut im Kübel halten, etwa auf Balkon oder Terrasse.

Auch das Alter der Bäume kann bei der Wahl eine Rolle spielen. Junge Bäume wachsen in der Regel besser an. Ältere Exemplare tragen dagegen früher Früchte, sind aber teurer. Wer nur einen Baum pflanzt, sollte auf selbstfruchtbare Sorten achten.

Der gewählte Obstbaum braucht einen sonnigen Standort und einen lockeren, humusreichen Boden. Vor dem Einpflanzen die Spitzen der Hauptwurzeln sauber abschneiden. Anschließend wird das Pflanzloch ausgehoben, das breiter als der Pflanzballen sein sollte. Den Boden des Pflanzlochs noch etwas auflockern. Den Baum gerade einsetzen, möglichst senkrecht ausrichten, die Aushuberde – bei Bedarf mit etwas Kompost vermischt – einfüllen und gut antreten. Anschließend kräftig angießen. Ein flacher Erdwall rund um den Stamm (etwa 5 Zentimeter hoch) hält das Wasser im Wurzelbereich.

Wichtig: Mit dem Baum kommt auch ein Pfahl in die Erde, an dem das Gehölz zum Schutz vor Windschäden mit einem Strick festgebunden wird.

Der Pfahl sollte 10 bis 15 Zentimeter Abstand zum Stamm haben und nach Westen ausgerichtet sein.

Der Landesverband Schleswig-Holstein des Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) empfiehlt außerdem, einen Pflanzkorb aus Kaninchendraht mit ins Pflanzloch zu setzen, um die Wurzeln vor Wühlmäusen zu schützen. *(DPA)*



Mähroboter können für kleine Tiere gefährlich sein – daher nur mit Vorsicht und unter Aufsicht einsetzen. Foto: Benjamin Nolte

Weniger Schnitt, kein Roboter

So geht schonendes Rasenmähen

Nicht zu kurz, nicht zu oft – und möglichst ohne Mähroboter: So sollte man den Rasen mähen. Denn gerade Geräte können für Tiere gefährlich werden, so die Tierschutzstiftung Vier Pfoten.

Igel sind besonders gefährdet. Denn statt zu fliehen, rollen sie sich bei Gefahr zusammen – und von Mährobotern werden sie oft nicht erkannt. Aber auch Amphibien, Reptilien und kleinere Haustiere sind vor den Geräten nicht sicher.

Sie wollen dennoch nicht auf den Mähroboter verzichten? Dann sollte der nur tagsüber und unter Aufsicht arbeiten. Haustiere bleiben währenddessen am besten drinnen. Vor dem Mähen sucht man außerdem den Rasen sorgfältig ab – insbesondere bei feuchtem Wetter und in der Dämmerung.

Und wie oft sollte überhaupt gemäht werden? Wildtierexpertin Eva Lindenschmidt empfiehlt, den Rasen nicht dauerhaft kurzzuhalten. Das ist für „viele Tiere eine ökologische Wüste". Mähpausen sind also sinnvoll.

Rasen mähen mit Maß – weniger ist mehr

Der Nabu Hessen rät, die Rasenfläche abschnittsweise im Abstand von zwei bis drei Wochen zu mähen, sodass die Blütenpflanzen nicht alle gleichzeitig verschwinden. Und: eine möglichst hohe Schnitthöhe zu wählen.

Wer den Rasen für einen bestimmten Zweck braucht - etwa eine Feier oder zum Fußballspielen - kann auch einfach kleine Bereiche stehenlassen. Selbst Blühinseln oder Blühstreifen können helfen.

Drei Gründe für eine Mähpause im Mai

Futter für Insekten: Wer jetzt Rasen mäht, eliminiert blühende Wildblumen wie Gänseblümchen, Löwenzahn und Klee - und damit auch wichtige Nahrungsquellen für Insekten.

Mehr Artenvielfalt: Wo mehr wächst, kann sich auch mehr verstecken. Wer den Rasen kurz schneidet, nimmt nicht nur Insekten, sondern auch Amphibien und Kleinsäugern wichtige Rückzugsorte.

Gut für den Rasen: Der Rasenfläche tut weniger Mähen laut BUND gut – auf lange Sicht wird sie nämlich widerstandsfähiger gegenüber Trockenheit. Höheres Gras kann helfen, Wasser im Boden zu halten und schützt so vor dem Austrocknen. Die positive Konsequenz: Sie müssen weniger gießen. *(DPA)*



12044801_002626



13153701_002626



13140601_002626

Andreas W. Westendorf
Garten- und Landschaftsgestaltung

Gartenneuanlagen - Gartenumgestaltung - Pflege
- Pflanzarbeiten
- Rasenanlagen und Rasenrenovierung
- Natursteinarbeiten und Pflasterungen
- Teichanlagen
- Dachgärten und begrünte Dächer
- Kräuterschnecken
- Spielplätze
- Zaunbau
- Pergolen
- Carports
- Hochbeete
- Grabgestaltung und Grabpflege
- Baumschnitt und -fällungen

Wollenweberstraße 10 in 31303 Burgdorf
Telefon 0 51 36 - 35 80 Fax 0 51 36 - 75 50
a.w.westendorf@galabau-westendorf.de
13738801_002626

Wasserpistolen und Kotbeutel

Jugendliche belästigen Ältere: Altwarmbüchenerin berichtet über Vorfälle/Polizei bestätigt „ungebührliches Verhalten“

ALTWARMBÜCHEN (wal). Eine Gruppe Jugendlicher beschäftigt Anwohner und mittlerweile auch die Polizei. Sie sollen sich einen Spaß daraus machen, Beutel mit Hundekot herumzuwerfen und Menschen mit Wasserpistolen zu bespritzen. Für die Betroffenen ist das alles andere als lustig.

Eine ältere Leserin schilderte dieser Redaktion gleich mehrere Situationen, die sich vor allem auf den Grünstreifen zwischen dem Wohngebiet an der Lahriede und dem Mischgebiet an der Ernst-Grote-Straße in Isernhagen-Altwarmbüchen konzentriert hätten.

Die Jugendlichen sollen der Schilderung zufolge eine ältere Frau, die mit dem Fahrrad unterwegs war, mit ihren Wasserpistolen von hinten bespritzt haben. Einer der Jugendlichen soll sich der Frau zudem mit seinem E-Scooter in den Weg gestellt haben. Die Frau sei vom Rad gestürzt, die Jugendlichen hätten sich darüber noch lustig gemacht. Ehe sie davongefahren seien, hätten die Heranwachsenden noch zwei Zeugen angerempelt und körperlich bedrängt.

Ihr eigener Mann, so die Altwarmbüchenerin weiter, sei an einem anderen Tag ebenfalls mit Wasserpistolen bespritzt worden. „Das ist respektlos“, kritisiert die Frau das Verhalten. Zudem hätten mutmaßlich dieselben Jugendlichen von Gassigängern gefüllte Hundekotbeutel aus einem Abfalleimer gezogen und einer Anwohnerin auf das Grundstück und gegen die Fensterscheiben geworfen. Die Polizei kennt Berichte zu solchen



Schwerpunkt der Vorfälle gegen Ältere: der Grüngürtel zwischen Lahriede und Ernst-Grote-Straße. Foto: Carina Bahl

Vorfällen und bestätigt sie auf Anfrage im Kern. Die Polizei spricht in diesem Zusammenhang von „ungebührlichem Verhalten durch eine bislang nicht identifizierte, vierköpfige Gruppe Jugendlicher“. Nach derzeitigem Erkenntnisstand habe den Sachverhalten allerdings „kein strafrechtlich relevanter Überhang“ zugeordnet werden können. Konsequenzen könnte das Verhalten für die Jugendlichen dennoch haben: „Bei der Polizeistation Altwarmbüchen werden aufgrund der Vorfälle derzeit Ordnungswidrigkeitenverfahren wegen Verstößen gegen abfallrechtliche Bestimmungen und Belästigung der Allgemeinheit geführt. Die Ermittlungen zur Identität der beteiligten Jugendlichen dauern an.“

Sollten die Jugendlichen ermittelt werden, drohen ihnen nach dem Ordnungswidrigkeitengesetz in letzter Konsequenz Geldstrafen. Die Polizei jedenfalls bittet Bürger um Hinweise zu ähnlichen Sachverhalten. Die Polizeistation Altwarmbüchen an der Bothfelder Straße 20 ist unter Telefon (0511) 1232820 zu erreichen, das Kommissariat Großburgwedel rund um die Uhr unter Telefon (05139) 9910.

Zwei Verletzte bei Verkehrsunfall

ISERNHAGEN. Eine Autofahrerin und ein Kind sind am Mittwochmorgen, 6. Mai, bei einem Verkehrsunfall in Isernhagen-Süd leicht verletzt worden. Zwei Fahrzeuge stießen auf der Burgwedeler Straße in Höhe der Straße Varrelheide zusammen. Die Polizei sucht Zeugen und bittet insbesondere um Hinweise zur Schaltung einer Bedarfsampel im Nahbereich der Unfallstelle.

Nach bisherigen Erkenntnissen des Verkehrsunfalldienstes Hannover befuhr eine 52-jährige Hannoveranerin gegen 7.35 Uhr mit einem VW Polo die Burgwedeler Straße aus Richtung A2 kommend. Zur selben Zeit kam ihr eine 43-jährige Hannoveranerin mit einem Mercedes-Benz Van auf der Burgwedeler Straße entgegen und bog nach links in die Straße Varrelheide ab. Dabei kollidierten beide Fahrzeuge.

Die 52-jährige Fahrerin des VW wurde leicht verletzt und zur weiteren Behandlung in ein Krankenhaus gebracht. Ein Kind, das im Mercedes-Benz Van mitfuhr, erlitt ebenfalls leichte Verletzungen, musste jedoch nicht in ein Krankenhaus gebracht werden. Aus Richtung A2 kommend regelt kurz vor der Einmündung Varrelheide eine Bedarfsampel auf der Burgwedeler Straße den Fußgängerverkehr. Der Verkehrsunfalldienst Hannover ermittelt derzeit, ob und wie diese Ampel zum Unfallzeitpunkt geschaltet war und ob dies für den Unfallhergang von Bedeutung ist.

Zeugen, die Hinweise zum Unfallhergang oder zur Schaltung der Bedarfsampel auf der Burgwedeler Straße geben können, sind gebeten, sich beim Verkehrsunfalldienst Hannover unter der Telefonnummer 0511 109 18 88 zu melden.

Schwimmbad startet mit Anpassungen in die Sommersaison

ALTWARMBÜCHEN (r/bs). Mit Beginn des Monats Mai stellt sich das Schwimmbad Isernhagen auf die Sommersaison ein – und nimmt dabei einige Anpassungen im Betrieb vor. Neben leicht veränderten Öffnungszeiten setzt das Bad weiterhin auf stabile Eintrittspreise und erweitert zugleich sein Kursangebot.

Es gelten neue Öffnungszeiten, die sich an der Freibadsaison in der Region orientieren. So entfällt vorerst das Spätschwimmen am Dienstag- und Donnerstagabend. Stattdessen ist das Bad montags, dienstags, donnerstags und freitags jeweils von 6.30 bis 10 Uhr geöffnet. An den Wochenenden können Besucher weiterhin schwimmen – und das verlässlich auch sonntags von 8 bis 13 Uhr. Anders als in den vergangenen Jahren bleibt das Schwimmbad damit auch am Sonntag durchgehend für die Öffentlichkeit zugänglich.

Eine weitere Konstante bleibt der Eintrittspreis: Trotz gestiegener Kosten in vielen Bereichen verzichtet das Schwimmbad Isernhagen aktuell auf Preisanpassungen. Damit soll das Angebot weiterhin für Familien, Sportbegeisterte sowie Schulen und Vereine erschwinglich bleiben.

Neu ist hingegen eine Erweiterung im Kursprogramm. Ab dem 12. Mai wird ein zusätzlicher Aqua-Kurs angeboten, der dienstags von 19.45 bis 20.30 Uhr stattfindet. Geleitet wird der Kurs von dem neuen Mitarbeiter Peter Lindemann und umfasst fünf Termine bis Ende Juni. Die Teilnahmegebühr beträgt 75 Euro, die Anmeldung erfolgt online über die Website des Schwimmbades.

Mit den Anpassungen reagiert das Team auf saisonale Veränderungen und möchte gleichzeitig die Attraktivität des Angebots aufrechterhalten. Auch in den Sommermonaten setzt das Schwimmbad damit auf ein ausgewogenes Verhältnis aus Verlässlichkeit und gezielten Neuerungen.

Endspurt im „Voltmers Hof“: Umbau verzögert sich

ISERNHAGEN (jar). Auf dem Grundstück von „Voltmers Hof“ in Isernhagen H.B. herrscht ein richtiges Gewusel. Vor dem Gebäude parken mehrere Fahrzeuge von Handwerkern, die am Umbau des Restaurants beteiligt sind. Elektriker, Fliesenleger, Trockenbauer, Maler und Zimmerleute führen ihre Gewerke gleichzeitig aus. Auch ein Heizungsbauer, Dachdecker sowie Fassadenbauer arbeiten auf der Baustelle. Trotz des großen Einsatzes: Die Eröffnung des Restaurants, die eigentlich für den 1. Mai geplant war, verschiebt sich um vermutlich einen Monat.

Regen Betrieb gibt es auch in dem mehr als 150 Jahre alten Gasthaus, das derzeit umfangreich saniert wird. In jedem Raum werkeln Handwerker, die Arbeiten gehen voran. Noch vor dem 1. Mai sollen der finale Anstrich fertig werden sowie der Fußboden im Gastraum mit seinen 50 Sitzplätzen verlegt sein. Eine Woche später sollen die Möbel sowie die Küche geliefert werden.

Auch die Arbeiten am Wintergarten schreiten voran. „Der Zimmermann hat gerade das Dach dicht gemacht“, sagt Gastronom Alexander Rusch zufrieden. Mit einem Kran hatten Arbeiter zuvor die letzten Dachelemente hinaufgehievt. Der helle Wintergarten mit bodentiefen Schiebefenstern bietet zusätzlich 40 Restaurantbesucherinnen und -besuchern Platz.

Im ehemaligen Festsaal, wo unter anderem die Ortsfeuerwehr traditionell vor Weihnachten ihre Jahresversammlungen abgehalten hatte, entsteht eine 60 Quadratmeter große Küche, die mit einer Tür mit dem Gastraum verbunden ist. Ebenfalls vom Restaurant führt ein Flur zu den Gästetoiletten für Frauen



Eingerüstet: Arbeiter erneuern die Fassade vom "Voltmers Hof" und säubern das Dach. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

und Männer sowie zu den Lager- und Technikräumen.

Matthias Korte und Hanns Werner Staude hatten 2022 das Grundstück samt Gasthaus aus dem Jahr 1871 gekauft. Nicht nur auf die Baugenehmigung mussten sie lange warten. Es gab auch Probleme mit der Statik des Gebäudes, die zu weiteren Verzögerungen führten.

Der 1. Mai als angedachter Starttermin für das Restaurant war so nicht zu halten. Alexander und Dennis Rusch, die künftigen Betreiber des Traditionshauses, wollen „Voltmers Hof“ nun Ende Mai oder Anfang Juni wiedereröffnen. „Das wird ein schwerer Klimmzug“, sagt Matthias Korte. Und auch Alexander Rusch spricht von einem „stressigen Endspurt“.

Immerhin hat die Biergartensaison direkt neben der Baustelle bereits begonnen. Das Gartenlokal öffnet freitags von 17 bis 22 Uhr und sonnabends, sonntags sowie an Feiertagen jeweils von 14 bis 22 Uhr – allerdings nur bei schönem Wetter.



GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG


iStock: Wavebreakmedia

Sport mit Kniearthrose: Es ist mehr möglich als viele denken

Wer ganz frisch die Diagnose Kniearthrose bekommt, hat womöglich den Gedanken: Jetzt muss ich das Gelenk schonen!

Dabei ist das Gegenteil von Füße hochlegen jetzt hilfreich - und zwar Bewegung. „Je besser das Knie trainiert ist, umso langsamer schreitet der Gelenkverschleiß fort“, so der Orthopäde Sven Ostermeier.

Kniebeugen: Richtig ausgeführt stärken sie das Gelenk

Was geht mit Kniearthrose, was nicht? Die Antwort auf diese Frage überrascht Betroffene mitunter. So sind Kniebeugen bei Gelenkverschleiß nicht tabu, sondern können sogar nützen.

Schließlich kräftigen Kniebeugen die vordere Oberschenkelmuskulatur und stabilisieren damit das Kniegelenk, wie der Sportmediziner erklärt. Plus: Die Mobilisation des Knies fördert die Knorpelernährung.

Es kommt aber auf eine korrekte Ausführung an. Die Füße sollten parallel zueinander stehen, das Körpergewicht auf den Fersen lasten. So lässt sich vermeiden, dass die Knie nach innen wegknicken, was Gelenk und Knorpelflächen erheblich belastet. Auch eine Portion Vorsicht ist wichtig. Sticht und schmerzt es während der Übung im Knie, hört man besser damit auf.

Sportarten mit schnellen Richtungswechseln sind tabu

Was gibt es in Sachen Sport noch zu beachten? Generell gilt: Plötzliche Beschleunigungen und Start-Stopp-Bewegungen haben Arthrose-Knie gar nicht gern. Von Sportarten mit vielen Richtungswechseln wie Squash, Fußball, Volleyball oder Badminton raten Experten daher ab.

Besser eignen sich eher sanfte Bewegungsformen mit wenig Stoßbelastungen. Womöglich lässt sich das bewährte Training in diese Richtung anpassen - zwei Beispiele:


Sanfte Bewegungsformen wie Nordic Walking eignen sich gut bei Kniearthrose. Foto: Tobias Hase/dpa-mag

- Wer viel joggen war, findet in Nordic Walking eine knieschonende Alternative.
- Wer regelmäßig in den Bergen wandern geht, wählt für den Weg zurück ins Tal fortan besser die Seilbahn. Beim Absteigen lastet schließlich ein Mehrfaches des Körpergewichts auf den Kniegelenken.

Fans des Radfahrens können bei dieser Sportart bleiben. „Bewältigen Sie steile Anstiege am besten in einem kleinen Gang“, rät Ostermeier. Auch Schwimmen zählt zu den empfehlenswerten Sportarten bei Arthrose. Am besten krault man durch das Becken oder zieht auf dem Rücken seine Bahnen. Beim Brustschwimmen kann die Scherbewegung der Beine dem Experten zufolge nämlich Knieschmerzen verstärken.

Sportpläne mit Arzt oder Ärztin besprechen

Schmerzen, Fitness, Verlauf der Erkrankung: All das bestimmt, welches Sportprogramm für Patientinnen und Patienten sinnvoll ist. Am besten spricht man daher seine Pläne einmal mit dem Facharzt oder der Fachärztin durch.

Zur Person: Prof. Sven Ostermeier ist leitender Orthopäde an der Gelenk-Klinik Gundelfingen. *(DPA)*

16:8 und Co.: Wann Fastentrends problematisch werden

Intervallfasten und andere Fastenmethoden sind populär, auch dank sozialer Medien. Viele Menschen nutzen sie aus gesundheitlichen Gründen und meist auf eigene Faust, ohne ärztliche Begleitung.

Dabei sind mögliche Vorteile durchaus belegt: Intervallfasten, eine Ernährungsform bei der sich Fastenperioden und Essensphasen abwechseln, kann etwa zu einer moderaten Gewichtsabnahme führen oder Blutzuckerwerte verbessern. Allerdings halten diese Effekte nur an, solange die Methode dauerhaft praktiziert wird.

Zugleich ist Vorsicht geboten. „Das ist ein schmaler Grat, auf dem man sich da bewegt – ein zweischneidiges Schwert“, sagt Christian Dannmeier, Facharzt für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie sowie Innere Medizin. Bevor man sich eine solche Ernährungsumstellung vornimmt, sollte man klären, ob Fasten zur eigenen Situation passt, ob es Gegenanzeigen gibt und ob die Erwartungen realistisch sind.


Aus gesundheitlichen Gründen ist Fasten höchstens für gesunde Erwachsene mit stabilem Essverhalten geeignet. Foto: Christin Klose/dpa-mag

Vorsicht bei restriktiven Essmustern

Problematisch wird es vor allem dann, wenn Fasten stark mit Diätgedanken verknüpft ist. „Menschen, die ohnehin zu restriktiven Essmustern oder häufigen Diäten neigen, würden wir eher davon abraten“, sagt Dannmeier, Oberarzt der Schön Klinik in Bad Bramstedt.

Viele Fastenformen hätten einen klaren Regelcharakter. So auch das verbreitete 16:8-Modell des Intervallfastens, bei dem 16 Stunden gefastet und nur in einem 8-Stunden-Fenster gegessen wird.

Das könne dazu führen, dass Essen nicht mehr nach Hunger- und Sättigungsgefühl gesteuert werde. „Man orientiert sich an einem zeitlichen Regelwerk“, so Dannmeier. Das wiederum könne Heißhunger und Essanfälle begünstigen.

Für Menschen mit (einer Neigung zu) Essstörungen kommt Fasten deshalb nicht infrage. Auch Schwangere, Kinder sowie ältere oder chronisch kranke Personen sollten nicht fasten. Geeignet sei Fasten aus gesundheitlichen Gründen höchstens für „gesunde Erwachsene mit stabilem Essverhalten“, so der Mediziner.

Körperliche und psychische Warnsignale beachten

Wer Fasten ausprobiert, sollte zudem aufmerksam auf den eigenen Körper achten. Warnsignale, dass das Fasten in eine ungesunde Richtung schlägt, können etwa körperliche Symptome wie Schwindel, Kopfschmerzen, Magen-Darm-Beschwerden oder starke Hungergefühle sein.

Aber auch anhaltender Stress sollte ernst genommen werden: „Wenn man merkt, dass man sich quält oder ständig ans Essen denkt, ist das ein Hinweis, dass man auf einem unguten Weg ist“, sagt Dannmeier. In solchen Fällen sollte man das Fasten anpassen oder ganz abbrechen.

Entscheidend ist außerdem, flexibel zu bleiben. Starre Regeln können im Alltag schnell zusätzlichen Druck erzeugen, etwa bei Einladungen oder besonderen Anlässen. „Essen und Fasten sind etwas sehr Individuelles und sollten gut zum eigenen Leben passen“, betont Dannmeier. Entscheidend ist dem Facharzt zufolge ohnehin etwas anderes: eine insgesamt ausgewogene Ernährung und ein gesunder Lebensstil.

6 wichtige Tipps für Intervallfasten und Co.

- Eigene Voraussetzungen prüfen: Fasten kommt vor allem für gesunde Erwachsene infrage – nicht für Menschen mit Essstörungen, in der Schwangerschaft oder bei schweren Erkrankungen.
- Langsam beginnen: Wer Intervallfasten ausprobieren möchte, kann zunächst mit längeren Essensfenstern starten, etwa 12 statt 16 Stunden Pause.
- Flexibel bleiben: Einladungen oder besondere Anlässe sollten kein Problem sein. Wer sich zu strikt an Regeln bindet, sollte das Konzept überdenken.
- Warnsignale ernst nehmen: Körperliches Unwohlsein oder Stress können Hinweise sein, dass Fasten nicht gut passt.
- Auf die Ernährung achten: Auch beim Intervallfasten gilt: ausgewogen essen, viel Gemüse und Obst, ausreichend trinken und Bewegung einplanen.
- Vorsicht bei teuren Produkten: Spezielle Pulver, Tees oder Nahrungsergänzungsmittel sind in aller Regel unnötig. *(DPA)*

Was gegen Pollen in der Wohnung hilft

Wenn draußen die Pollen fliegen, flüchten Allergikerinnen und Allergiker nach drinnen - doch da hört der Pollenalarm nicht unbedingt auf. Abhilfe kann eine Lüftungsanlage schaffen.

Diese transportiert Abluft nach draußen und holt gefilterte frische Luft herein. Wichtig ist jedoch der richtige Filter und ein regelmäßiger Wechsel, heißt es in einem Blog der Initiative Wärme+.

Laut der Initiative ist der Knackpunkt Nummer eins aber: Viele Geräte haben serienmäßig einen einfachen Grobfilter, der Pollen zurückhält. Der reicht starken Allergikern oft aber nicht aus. Feinere Pollenbruchstücke etwa werden nur durch Feinfilter zurückgehalten. Tipp: Achten Sie beim Kauf auf die Filterleistung und erkundigen Sie sich, ob Sie eine bestehende Anlage nachrüsten können. Knackpunkt zwei: Der Filter funktioniert nur, wenn er regelmäßig gewechselt wird. Wie oft? Das hängt davon ab, wie viel der Filter täglich zu tun hat. Als allgemeine Faustregel gilt: ein- bis zweimal pro Jahr. Tipp der Initiative: Wer beim Neukauf darauf achtet, dass der Filterstatus per Display oder App angezeigt wird, wird rechtzeitig erinnert.

Ohne Anlage empfiehlt der Deutsche Allergie- und Asthmabund (DAAB) das kurze, gezielte Stoßlüften. Damit kommen deutlich weniger Pollen in den Raum, als wenn man das Fenster lange gekippt lässt. Beste Uhrzeit dafür: morgens zwischen sechs und neun Uhr oder abends nach 21 Uhr, wenn weniger Pollen unterwegs sind. Vor allem im Schlafzimmer kann zusätzlich ein spezielles Pollenschutzgitter helfen.

Die Plagegeister hängen allerdings auch in Kleidung und Haaren. Wer draußen unterwegs war, zieht sich nach dem Nachhausekommen daher am besten um. Wichtig: Legen Sie die Draußen-Klamotten nicht ins Schlafzimmer. Schon ein Waschgang im Kurzprogramm entfernt Pollen zuverlässig. Auch die Haare am besten vor dem Zubettgehen waschen.

DAAB-Tipp: Wer im Freien Kopfbedeckungen trägt, hält sich die Haare pollenfreier. *(DPA)*

Eigener Fahrdienst · TAGESPFLEGE Sabine Schmidtke · Kennenlern-Gutschein
Lust auf Abwechslung? – TAGESPFLEGE!
Vom Frühstück bis zum Kaffeetrinken in familiärer Atmosphäre. Unser Fahrdienst kann Sie auf Wunsch abholen und sicher nach Hause bringen.
Vereinbaren Sie gleich einen Termin!

Wächterstieg 9, 31303 Burgdorf, 05136/ 804 64 99
Auf dem Amtshof 3, 30938 Burgwedel, 05139/ 951 92 78
www.tagespflege-schmidtke.de | info@tagespflege-schmidtke.de
Gemeinsamkeit statt Einsamkeit
3691101_002626

Jens Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege
Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de
3640201_002626

SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate ...gemeinsam aktiv.
Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
senioren-tagesstaette.de · Tel. 05147-1064
Mo.-Fr.: 8:00-16:00 Uhr · hauseigener Fahrdienst
13180101_002626

Immer für Ihre Gesundheit vor Ort für Sie da.
Sperber-Apotheke
Apotheker Jannis Lang
Hannoversche Straße 4B · Großburgwedel
Tel. 05139 - 896770 · Fax 05139 - 896771
www.sperberapotheke.de
tägl. von 8.00 bis 18.30 Uhr durchgehend geöffnet, samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr
Sperber über 60 Jahre
3547001_002626

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.
Ambulante Pflege JANZ
Wettmar, Kleinburgwedel, Engensen, Thönse, Großburgwedel, Oldhorst
Dammstraße 7 – 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon: (05139) 895816
3706501_002626

Ambulante Pflege Burgwedel
Ihr Pflege- und Palliativdienst mit Herz und Kompetenz
24 Stunden kompetent versorgt
Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · 24 Stunden erreichbar
www.ambulante-pflege-burgwedel.de
3644001_002626

Wir bieten Ihnen
AWO SERVICEHAUS BOLZUM · AWO Residenz Sehnde
- Kurzzeitpflege
- Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- Tagespflege in unserem Servicehaus in Bolzum

AWO Residenz Sehnde
Achardstr. 1 • 31319 Sehnde
☎ 05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de
9062101_002626


Betreutes Wohnen für Senioren
Ambulante Pflege & Tagespflege EichenStube
WohnPark Großburgwedel · EichenHof Burgwedel
05139 986500 · info@wohnpark-grossburgwedel.de · www.wohnpark-grossburgwedel.de
05139 986580 · info@eichenhof-burgwedel.de · www.eichenhof-burgwedel.de
Familienunternehmen seit 25 Jahren im Herzen von Großburgwedel
3695701_002626



Sprinti wird elektrischer und regionaler: 20 ID.Buzz aus dem VW-Werk in Stücken erweitern ab sofort den Fuhrpark. Foto: Üstra/Florian Arp

Sprinti wird elektrischer und regionaler

60 vollelektrische Fahrzeuge von VWN erweitern ab sofort den Fuhrpark

REGION HANNOVER (r/bs). Sprinti fährt nicht nur durch die Region – ein Teil der Flotte kommt jetzt sogar direkt von hier. Insgesamt 60 neue vollelektrische Fahrzeuge von Volkswagen Nutzfahrzeuge (VWN) verstärken nun das Angebot des On-Demand-Dienstes. Darunter sind 20 ID. Buzz aus dem Werk in Hannover-Stöcken sowie 40 eCaravellen. Mit dem Austausch älterer Fahrzeuge wächst die Flotte auf insgesamt 130 Fahrzeuge, von denen nun 46 Prozent – also 60 Fahrzeuge – emissionsfrei unterwegs sind.

Die Entwicklung des Angebots bleibt dynamisch: Knapp fünf Jahre nach der Testphase verzeichnet Sprinti weiterhin steigende Nutzerzahlen. Allein im März wurden mehr als 150.000 Fahrgäste gezählt – ein neuer Höchstwert.

Für Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz ist die Elektrifizierung ein zentraler Schritt: „Sprinti reitet weiterhin auf einer Erfolgswelle. Dass wir mit elektrischen Kult-Bullis nun auch Fahrzeuge mit regionalem Bezug in der Flotte haben, freut mich besonders. Die Elektrifizierung ist ein wichtiger Baustein unseres Verkehrsentwicklungsplans 2035."

Auch bei Volkswagen Nutzfahrzeuge sieht man das Projekt als Signalwirkung für die Region. Vorstandsvorsitzender Stefan Mecha betont die Rolle des Angebots als Beispiel moderner Mobilität: Mit dem Einsatz von 60 neuen Elektrofahrzeugen zeige Sprinti, wie nachhaltiger Verkehr konkret umgesetzt werden könne. Besonders der ID. Buzz aus Hannover unterstreiche die Verbindung von Industrie und regionaler Mobilitätswende.

Die ÜSTRA hebt die Bedeutung der Partnerschaft hervor. Vorstandsvorsitzende Elke van Zadel verweist auf rund vier Millionen Fahrten seit dem Start des Angebots. „Sprinti ist fest im Alltag der Menschen angekommen. Mit der weiteren Elektrifizierung verbinden wir flexible Mobilität mit emissionsfreien Antrieben – auch im ländlichen Raum zuverlässig", so van Zadel.

Der technische Betrieb stellt dabei besondere Anforderungen. Nils Köster, Deutschland-Geschäftsführer des Betreibers Via, sieht in der Steuerung der Elektroflotte eine Herausforderung: Hohe Laufleistungen und Ladezeiten müssten effizient koordiniert werden. Dies gelinge durch intelligente Software, die Einsatzpläne und Reichweiten optimal abstimme. „Die Region Hannover setzt damit europaweit Maßstäbe für digitalen und klimafreundlichen Nahverkehr", sagt Köster.

Mit der erweiterten und zunehmend elektrischen Flotte wird Sprinti nicht nur größer, sondern auch nachhaltiger – und stärkt zugleich die Verbindung zwischen regionaler Industrie und öffentlicher Mobilität.

Verbrauch von Wasser zur Beregnung eingeschränkt

Regionsverwaltung realisiert Maßnahmen zur Anpassung an den Klimawandel

REGION. Die Regionsverwaltung will das Grundwasser schonen und schränkt die Beregnung an besonders warmen Tagen zeitlich ein. Wie im vergangenen Jahr dürfen vom 1. Juni bis zum 30. September in der Zeit von 11 bis 17 Uhr und ab einer Temperatur von 27 Grad land- und forstwirtschaftlich genutzte Flächen, öffentliche und private Grünflächen wie Parks und Gärten sowie Sportanlagen nicht beregnet werden. Maßgeblich für das Inkrafttreten bleiben die Temperaturdaten der Flughafen-Wetterstation Langenhagen.

Erlaubt bleiben klimaangepasste Bewässerungstechniken in der Landwirtschaft, etwa Tröpfchenbewässerung oder Düsenwagen, sowie punktgenaue Beet- und Baumbewässerungen – unabhängig von Tageszeit und Temperatur. Auch die Nutzung von gespeichertem Regenwasser, etwa aus Zisternen, ist jederzeit möglich.



Informationen zur Wasserstrategie der Regionsverwaltung (von links): Johannes Leßmann von der Unteren Wasserbehörde, Jonas Elbershausen vom Regionssportbund und Mark Herrmann, Leiter des Fachbereichs Umwelt. Foto: Gabriele Gosewisch

Warum gibt es erneut Einschränkungen?
Umweltdezernent Jens Palandt: „Das Jahr 2025 war im Vergleich zum langjährigen Mittel deutlich zu trocken – mit spürbaren Auswirkungen auf die Grundwasserstände.

Die Grundwassersituation in der Region Hannover bleibt also kritisch. Deshalb sind die Regeln für die Beregnung im Sommer weiterhin ein wichtiger Bestandteil unserer Wasserstrategie, damit auch in den kommenden Jahrzehnten ausreichend Wasser für alle da ist. Die Einschränkungen sind so moderat wie möglich und beschränken sich auf Zeiträume, an denen die Verdunstungsverluste am höchsten sind."

Wie werden die Regeln angenommen und kontrolliert?
„Unsere Erfahrungen der vergangenen Jahre und zahlreiche Gespräche mit Sportvereinen und der Landwirtschaft zeigen: Die Regeln sind gut umsetzbar und stoßen auch bei den betroffenen Gruppen größtenteils auf Verständnis", berichtet Palandt. Kontrollen sollen in diesem Jahr verstärkt auch an den Wochenenden stattfinden. Verstöße gegen die Vorgaben zur Beregnung können als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße geahndet werden. „In den vergangenen drei Jahren sind wir mit aufklärenden Gesprächen ausgekommen. Das ist auch in diesem Jahr das Ziel", so Palandt.

Antworten auf die wichtigsten Fragen rund um die Wassernutzung sind unter www.hannover.de/wassernutzung abrufbar.

Wie unterstützt die Region die Landwirtschaft beim Grundwasserschutz?
Um die Landwirtschaft und Beregnungsverbände aber auch Kommunen und Einwohner*innen beim nachhaltigen Umgang mit Grundwasser zu unterstützen, hat die Region Hannover die Förderrichtlinie „Grundwasser" auf den Weg gebracht. Der zuständige Ausschuss für Umwelt und Klimaschutz hat der Richtlinie bereits zugestimmt, eine Entscheidung durch die Regionsversammlung steht am 19. Mai an.

Die Region will mit der neuen Förderrichtlinie Maßnahmen fördern, die der Klimaanpassung dienen und einen nachhaltigen Umgang mit der Ressource Grundwasser unterstützen. Dazu zählen beispielsweise das Speichern von Niederschlagswasser, der Bau von Kleinstauanlagen und das Umstellen auf effiziente Beregnungstechniken. Die Höchstförderung beträgt 50.000 Euro pro Projekt, in diesem Jahr stehen insgesamt 600.000 Euro bereit.

Die Region berät Interessierte unter gewaesserschutz@region-hannover.de zur Antragsstellung.

Wie hilft die Region Sportvereinen und Kommunen bei der Klimaanpassung?
Um Sportvereine und Kommunen zu unterstützen, setzt die Region Hannover ihre Förderrichtlinie „Klimafolgenanpassung" fort und stellt dafür auch in diesem Jahr eine Million Euro bereit. Die Region unterstützt Projekte zur Abmilderung der Folgen des Klimawandels. Dazu zählen etwa Maßnahmen, die die Grundwassernutzung in den Sommermonaten reduzieren – beispielsweise Sportplatzbeläge ohne Bewässerungsbedarf, intelligente Bewässerungssysteme oder Zisternen zur Regenwasserspeicherung. Ebenso förderfähig sind beispielsweise die Entsiegelung und Begrünung von Flächen sowie Beschattungsmaßnahmen.

Die Höchstfördersumme beträgt 50.000 Euro je Projekt. Antragsberechtigt sind Kommunen und kommunale Tochterunternehmen sowie alle eingetragenen Sportvereine, die dem Stadtsportbund Hannover oder dem Regionssportbund Hannover angehören.

Alle Informationen und Beispiele für bereits umgesetzte Projekte gibt es unter www.hannover.de/klimaanpassungsrichtlinie-region.

Hannoversche Allgemeine HAZ Neue Presse NP Marktspiegel
präsentieren
MUSIK & TANZ
im Burgdorfer Stadtpark
live auf der Bühne am Schwanenteich die Tanz- und Showband **FAIR PLAY (Timo Nerbas)**
Donnerstag, 14. Mai 2026, 11 – 15 Uhr
➢ Riesen-Hüpfburg
➢ Bungee-Trampolin
➢ Kinderaktionen
➢ Mitmachaktivitäten
EINTRITT FREI!
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
FAIR PLAY
sti antin B5 tanz- und eventlocation
VVV Burgdorf
fitnesspark Burgdorf - be fit enjoy your life -
14396601_000126

KfZ-Innung wählt Vorstand

Volker Borchers bleibt Obermeister / Einige Posten werden neu besetzt

REGION (r/fh). Bei der Versammlung der Kraftfahrzeug-Innung Celle/Burgdorf Ende April standen turnusgemäß die Neuwahlen des Vorstandes und der Ausschüsse auf der Tagesordnung. Dabei wurde Volker Borchers aus Bröckel als Obermeister in seinem Amt bestätigt.

Zu neuen stellvertretenden Obermeistern wählten die Mitglieder Lars Rehwinkel aus Celle und Andreas Köhler aus Isernhagen. Matthias Preugschat aus Burgwedel bleibt weiterhin Lehrlingswart der Innung. Neuer Schriftführer ist Jan Bremer aus Celle.

Das Amt des Beauftragten für freie Servicebetriebe übernimmt künftig Christian Otte aus Isernhagen. Als neue Beisitzer im Innungsvorstand wurden Sven Herrmann sowie Theo Marhenke gewählt.

Neben den Wahlen standen auch aktuelle Entwicklungen der Branche im Mittelpunkt der Versammlung. Sylvia Gerl, Geschäftsführerin der Bundesfachschule für Betriebswirtschaft im Kfz-Gewerbe aus Northeim, referierte zum Thema „Automarkt in China – beeindruckend, beängstigend oder bedrohlich?". Abgerundet wurde die Veranstaltung durch einen Vortrag von Thorsten Brändle, Leiter Technik des Landesverbands des Kfz-Gewerbes Niedersachsen-Bremen. Er informierte unter anderem über den Einsatz von Künstlicher Intelligenz in der Kfz-Werkstatt.



Freuen sich auf die Zusammenarbeit im Vorstand: Christian Otte (von links), Volker Borchers, Andreas Köhler, Sven Herrmann, Lars Rehwinkel und Jan Bremer. Foto: privat



Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren **Testament-Ratgeber.**
Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner
030 279 099 785
testament@aktiongegendenhunger.de
aktiongegendenhunger.de/testament
AKTION GEGEN DEN HUNGER

Vögel im heimischen Garten beobachten und melden

NABU ruft zum Mitmachen auf, Teilnahme noch bis Sonntag, 10. Mai, möglich

REGION. Welche Vögel leben direkt vor unserer Haustür, welche Arten werden seltener und wie geht es Finken, Spatzen, Meisen und Amseln in Niedersachsens Gärten, Parks und Innenhöfen? Antworten darauf sucht der NABU gemeinsam mit dem bayerischen Partner LBV bei der 22. „Stunde der Gartenvögel". Noch bis Sonntag, 10. Mai, sind Menschen in Niedersachsen eingeladen, eine Stunde lang Vögel zu zählen und ihre Beobachtungen zu melden.

Ob im Kleingarten in Hannover, auf dem Balkon in Oldenburg, im Innenhof in Braunschweig, in der Gemeinde am Harzrand oder nahe der Küste: Jede Meldung hilft, ein genaueres Bild der Vogelwelt in den Siedlungen zu bekommen. Besondere Vorkenntnisse sind nicht nötig. Wer Freude an Natur hat und sich eine Stunde Zeit nimmt, kann mitmachen.

„Die Stunde der Gartenvögel zeigt jedes Jahr aufs Neue, wie lebendig unsere Umgebung noch ist, aber auch, wo die Vogelwelt unter Druck gerät", betont Lamin Neffati, Pressesprecher des NABU Niedersachsen. „Gerade in einem Flächenland wie Niedersachsen sind viele Meldungen aus Städten, Dörfern und ländlichen Regionen wichtig. Sie helfen uns zu erkennen, wie sich häufige Arten entwickeln und wo Lebensräume fehlen."

Im vergangenen Jahr beteiligten sich in Niedersachsen knapp 6.400 Menschen an der Aktion. Sie meldeten rund 135.850 Vögel aus 4.427 Gärten und Parks. Damit liefert die Aktion nicht nur schöne Naturmomente, sondern auch wertvolle Daten über die Entwicklung der Vogelbestände vor der eigenen Haustür.



Bei der Vogelzählung kann das gemeinsame Entdecken der verschiedenen Arten Freude machen.
Foto: Sebastian Hennigs

In diesem Jahr richtet der NABU den Blick besonders auf Finken. In den vergangenen Monaten wurden regional wiederholt tote Buchfinken, Gimpel und Stieglitze gemeldet. Ein möglicher Grund sind Trichomonaden, einzellige Parasiten, die sich vor allem dort verbreiten können, wo viele Vögel an Futterstellen oder Wasserstellen zusammenkommen. Für Finken kann eine Infektion tödlich enden.

Der NABU Niedersachsen empfiehlt deshalb, Futterstellen sauber zu halten und jetzt im Frühjahr möglichst auf das Füttern zu verzichten, da die Tiere ausreichend Nahrung in der Natur finden. Wer weiter füttert, sollte hygienische Futtersäulen verwenden, damit Vögel nicht im Futter laufen und es verunreinigen. Werden kranke oder tote Vögel an einer Futterstelle entdeckt, sollte das Füttern sofort eingestellt und die Wasserstelle entfernt werden.

Langfristig hilft ein naturnaher Garten mehr als jede Futterschale. Heimische Sträucher, Wildobsthecken, Wildblumen, Stauden, Kräuter, Laub, Totholz und ein kleiner Teich bieten Vögeln Nahrung, Schutz und Brutplätze. Auch weniger Mähen kann viel bewirken, denn blühende Wiesen ziehen Insekten an, die besonders während der Jungenaufzucht lebenswichtig sind.

So funktioniert die Teilnahme: Gezählt wird am 9. oder 10. Mai – eine Stunde lang. Beobachtet werden kann im Garten, im Park, auf dem Balkon oder vom Fenster aus. Von jeder Vogelart wird die höchste Anzahl notiert, die innerhalb dieser Stunde gleichzeitig zu sehen war. Wer also erst zwei Amseln und später drei Amseln sieht, meldet drei Amseln.

Die Beobachtungen können online unter www.stundedergartenvoegel.de oder über die kostenlose App „NABU-Vogelwelt" gemeldet werden. Meldeschluss ist der 18. Mai 2026. Auf der NABU-Webseite stehen außerdem Bestimmungshilfen, Porträts häufiger Gartenvögel, ein Vogeltrainer und aktuelle Zwischenstände zur Verfügung.

Zum Hintergrund: Die „Stunde der Gartenvögel" ist eine der größten wissenschaftlichen Mitmachaktionen Deutschlands. Sie wird vom NABU und dem LBV organisiert und findet jetzt bereits zum 22. Mal statt. Die Ergebnisse zeigen langfristige Trends bei häufigen Vogelarten im Siedlungsraum und machen sichtbar, wie sich Gärten, Parks und Grünflächen als Lebensräume verändern.

Anleitung zur Selbstverteidigung für Jugendliche

REGION. Selbstverteidigung ist weit mehr als nur Technik. Sie beginnt mit dem eigenen Auftreten und dem Mut, Nein zu sagen. Es geht darum, Gefahrensituationen früh zu erkennen.

„Wir möchten jungen Menschen das Rüstzeug geben, sich im Alltag stark, sicher und selbstbewusst zu fühlen", so Felix Decker, Sportreferent Bildung und Sportjugend, im Regionssportbund. Für Jugendliche gibt es daher jetzt Selbstverteidigungskurse, die jetzt gebucht werden können.

In altersgerechten Tagesseminaren wird den Jugendlichen vermittelt, wie sie sich in kritischen Situationen behaupten können – mit Körpersprache, klarer Kommunikation und einfachen Selbstverteidigungstechniken. Beide Kurse finden im Aiki Dojo Sehnde statt und beinhalten zudem ein gemeinsames Mittagessen. Die Teilnahme kostet 15 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung: https://www.rsbhannover.de/angebote/sportjugend/aus-und-fortbildungen.

Sascha Kantereit und Oliver Lucks sind zwei erfahrene Mitglieder des Vereins Aiki Dojo Sehnde, die für den Regionssportbund Hannover schon mehrfach Selbstverteidigungs-Workshops durchgeführt haben.

Jetzt geht es um folgende Inhalte im Trainingsraum Borsigring 19 in Sehnde, jeweils von 9 bis 16 Uhr:

Altersklasse zwölf bis 14 Jahre am 20. Juni:

- Was ist „gut" und was ist „böse"? – Situationen richtig einschätzen
- Konfliktverhalten: Wie kann ich Streit deeskalieren?
- Kommunikation mit Mitschüler:innen, Fremden & Erwachsenen
- Selbstverteidigungstechniken für Schule & Freizeit
- Wo bekomme ich Hilfe? – „Rettungsinseln" im Alltag
- Selbstbewusstsein stärken

Altersklasse 16 bis 18 Jahre am 21. Juni:

- Selbstbewusstsein stärken & Körpersprache gezielt einsetzen
- Analyse von Alltagssituationen: Gefahren erkennen und einschätzen
- Selbstverteidigungstechniken – auch mit Alltagsgegenständen
- Kommunikation in Stresssituationen
- Wie funktioniert mein Körper unter Stress – und warum?
- „Rettungsinseln" im öffentlichen Raum erkennen und nutzen

Medizin ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

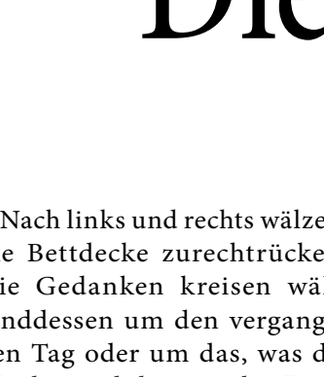
Die beste Medizin der Welt: **Schlaf!**

Doch was, wenn er fehlt?

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50 % der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70 % Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Gehirn Informationen und Erfahrungen aus dem vergangenen Tag.



„Mit Baldriparan Stark für die Nacht kann ich gut einschlafen, auch wenn ein Tag viel zu viele Eindrücke bei mir hinterlassen hat. Und am nächsten Morgen wache ich erholt auf, ohne dass ich irgendwelche Nachwirkungen spüre."
– Maria W. –

Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern.



Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehntelange Erfahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit über 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück, und das auf ganz natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen[1]. Das Präparat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und bewahrt die wichtige Tiefschlafphase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können.

„Baldriparan hilft mir super"

Im Netz findet man zahlreiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung."

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Stark für die Nacht
(PZN 00499175)



www.baldriparan.de

[1]bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

12967401_002626

Diamantene Hochzeit

14.05.1966 – 14.05.2026

Renate & Günter Hennigs



60 Jahre, Hand in Hand, ging ein Tag nach dem anderen ins Land.
Man merkt kaum, wie die Zeit vergeht, wenn man fest zueinander steht.
Ein Fältchen hier, Wehwehchen da, doch alles egal, ist nur der andere nah.
Behaltet euch dieses enge Band und geht weiter gemeinsam – Hand in Hand.

Glück, Gesundheit, Gottes Segen und noch viele gemeinsame Jahre wünschen Euch Eure Kinder, „Schwiegerkinder", Enkelkinder & Urenkel

14520701_002626

Aus dem Bauch mitten ins Herz.

Rieke Amelie Mellies



27. März 2026 • 3500 g • 51 cm

Es freut sich die glückliche Familie:
Laura und Andi mit Finja

13992501_000126



„Willkommen in der echten Wissenschaft"

Wir gratulieren

unserer Cilli

ganz herzlich zur erfolgreichen Promotion zum ***Dr. med.*** *und wünschen weiterhin viel Erfolg an der UMG Göttingen*

Deine Familie und Praxis Dr. Obst

14072301_002626

Liebe Vogelmutter!

Deine Vogelkinder freuen sich schon auf den nächsten Grillabend in deinem Nest.



14589801_002626

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztedienst
Burgwedel/Isernhagen/Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze: Für den Bereitschaftsdienst gilt die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/ Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenbeförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 09./10.05: Dr. Bona, Tel.: (05138) 7 02 89 28
Burgwedel: 09./10.05.: Fachzentrum für Tierheilmedizin, Tel.: (0511) 51 52 78 40

Apotheken
Hinweis: Die Apothekenkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekenkammer-nds.de oder www.apo-net.de.

Alle Angaben ohne Gewähr

Konfirmation, Uetze, 26. April

Wir sagen Danke



Lucy-Marie Ahrens	Theo Judel
Louisa Bönigk	Ben Köster
Anna Bosche	Mina Krämer
Lasse Bredenbruch	Bennet Krüger
Finn Budde	Melina Josephina Aurelia Matras
Svea Rike Caspary	Pia Sophie Olbrich
Lea Cramer	Angelina Marina Maria Pfizenmaier
Janik Engelhardt	Alexander Eduard Jesus Pfizenmaier
Mathilda Gödicke	Maila Polzenhagen
Moritz Gotsch	Julian Rolle
Oskar Gotsch	Noah Sausmikat
Antonia Hustedt	Jonah Schernich
Armin Jesse	Hauke Alexander Schleifer
Ingeborg Marie Joost	Lukas Schulz
	Maja Voigt

Vielen Dank für die zahlreichen Glückwünsche und liebevollen Geschenke zu unserer Konfirmation. Wir möchten uns, auch im Namen unserer Eltern, ganz herzlich dafür bedanken.

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE AN AUE UND FUHSE

Ein besonderer Dank geht an Pastor Daniel Lechler für die wundervolle Konfirmationszeit. Diese Zeit wird uns in besonderer Erinnerung bleiben.

14572801_002626

Ihre Reise geht weiter...

Sabine Jezerkowsky

geb. Bachmann

* 30. Mai 1953 † 25. April 2026

Dein Günther
Antje & Holger mit Matti
Susan & Michael mit Maya und Sidney

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, den 15.05.2026 um 12:00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof Eltze, Ohofer Weg, statt.

Auf Trauerkleidung bitten wir zu verzichten.

SeelenSpiegel Bestattungen Uetze, Tel. 05173-924747

14616601_002626

Nachruf NATÜRLICH UETZE.

Am 25.04.2026 verstarb

Frau Sabine Jezerkowsky

im Alter von 72 Jahren.

Die Verstorbene war von 1992 bis 2020 bei der Gemeinde Uetze als Sozialassistentin in der Kindertagesstätte Buddelkiste beschäftigt.

Frau Jezerkowsky zeichnete sich als herzliche, zuverlässige und fachlich kompetente Kollegin aus. Über viele Jahre hinweg war sie nicht nur eine engagierte Kollegin, sondern auch eine treue Freundin.

Durch ihre liebevolle und stets hilfsbereite Art war sie bei allen Kindern, Eltern und Kolleginnen und Kollegen sehr beliebt.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt ihrer Familie. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Gemeinde Uetze

Florian Gahre, Bürgermeister
Ann-Kathrin Schumacher, Personalratsvorsitzende

14531101_002626

Nach einem langen und erfüllten Leben verstarb unsere Mutter

Ursula Exler

geb. Putensen

* 17.02.1929 † 30.04.2026

Reinhardt
Thomas
sowie alle Angehörige

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

14320601_000126

---

mehr Sicherheit
mehr Transparenz
mehr Kompetenz

Bestattungen Volkmann GmbH

05136 **5544** I 05175 **7715577**

Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.

In, um, aus und für **Burgdorf** und **Immensen**.



Yannick, Klaus und Thorsten Volkmann

BESTATTER

Ihr zertifizierter und qualifizierter Bestatter des Vertrauens seit 75 Jahren in Burgdorf.

ZDH ZERT ZERTIFIZIERT

38053701_002625

Willst du glücklich sein im Leben,
trage bei zum andrer Glück,
denn die Freude, die wir geben
kehrt ins eigne Herz zurück!

Mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer geliebten Ehefrau, Oma, Katzenmutti, Schwiegermutter und Mutter.

Christine Ulrich

(geb. Sperling)

* 07.12.1947 † 25.03.2026

In tiefer Liebe und Dankbarkeit:
Karl Ulrich (mit Lissy 🐾)
Marlene, Frederic, Oliver & Simone Dorn (mit Luise 🐾)

Von Herzen danken wir allen lieben Freunden, Verwandten, Bekannten, Sportmädels und Weggefährten, die uns in den letzten Tagen und Wochen so liebevoll begleitet und uns mit tröstenden Worten, Gedanken sowie mit Rat und Tat zur Seite gestanden haben.

Christine wurde am 08.05.2026 beigesetzt. Wer sie besuchen möchte, findet sie bei den Baumgräbern, an einem Ort der Ruhe und des Erinnerns.

Neuer Friedhof, Am Stadtpark 16, 31725 Lehrte
Grabnummer: UGB XXIV,X,PG/44



Blumen sind an den Baumgräbern nicht erwünscht. Wer Christine gedenken möchte, kann dies auf besondere Weise tun: Als liebevolle Katzenmutti lag ihr das Wohl der Tiere sehr am Herzen. Eine Spende an die Straßentiger, ein Tierheim für Katzen, wäre ganz in ihrem Sinne (https://www.strassentiger-nord.de/):

Straßentiger Nord
IBAN: DE32 2305 1030 0510 0523 84
Stichwort: Trauerfall Christine Ulrich

Alternativ freuen wir uns über eine Spende an die Krebsforschung:

Deutsche Krebsstiftung, IBAN: DE26 1007 0000 0023 3338 00
Stichwort: Trauerfall Christine Ulrich

Traueranschrift: Karl Ulrich, Erlengrund 5, 31275 Lehrte

14585001_002626

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Henry Meyer

* 6.3.1936 † 3.5.2026

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Gerda
Thomas und Silke
Marie und Jan-Hendrik
Philip und Emily
mit Jonathan Henry

31311 Obershagen, Hauptstr. 156

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22. Mai 2026, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Obershagen statt. Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir Abstand zu nehmen.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

14079901_000126

Wir trauern um einen Freund und Schützenbruder

Henry Meyer

der unserem Verein 58 Jahre die Treue gehalten hat. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Schützenverein von 1938 e.V. – Obershagen

Zur Teilnahme an der Trauerfeier treffen sich die Mitglieder am Freitag, dem 22.5.2026, um 10.45 Uhr vor dem Friedhof.

14525801_000126

Danke sagen

▸ **kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung**

Marktspiegel

BESTATTUNGSINSTITUT BAMBERG
seit 1889

Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz auf dem Weg des Abschieds.

Bestattungskostenfinanzierung

Bestattungen auf allen Friedhöfen
Weltweite Überführungen
Beratung und Bestattungsvorsorge

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Von-Alten-Str. 13 & Berkhopstr. 1a
30938 Burgwedel
Telefon (0 51 39) 9 98 50

14529401_002626

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht verlieren.
Johann Wolfgang von Goethe

Du bist uns viel zu früh genommen worden. Es fühlt sich an, als hätte das Leben uns ein unvollendetes Kapitel hinterlassen. Jede Erinnerung an dich trägt jetzt einen besonderen Schmerz, doch auch Dankbarkeit für die Zeit, die wir miteinander teilen durften.



HDLBZMUZ

Florian Bank

* 22.09.1996 † 26.04.2026

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Deine Mama Cerstin und Swend
Mallory und Silas mit Miles

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 23. Mai 2026 um 12:30 Uhr im FriedWald der Uetzer Herrschaft statt.

Florian war ein lebensfroher Mensch, daher kommt in den Farben, die Euch mit Flo verbinden. Kranz- und Blumenspenden sind nicht erlaubt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

14457501_000126

Und immer sind da Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle,
sie werden uns an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen,
und dich nie vergessen lassen.

Florian Bank

* 22.09.1996 † 26.04.2026

In stiller Trauer:
Céline Staklies
Jörg Langwost
Patricia Langwost
Patrick Langwost

14334701_002626

Die Sparte Fußball der TSV Burgdorf
trauert um

Florian Michel Bank

Mit ihm verlieren wir nicht nur einen leidenschaftlichen Fußballer, sondern vor allem einen geschätzten Freund, Teamkameraden und Menschen, der durch seinen Einsatz, seine Herzlichkeit und seinem Teamgeist unseren Verein bereichert hat.

Sein viel zu früher Tod hinterlässt eine große Lücke – auf dem Platz und in unseren Herzen.

Unsere Gedanken sind bei seiner Familie, seinen Angehörigen und allen, die ihm nahestanden.

Wir werden Florian stets ein ehrendes Andenken bewahren.

TSV Burgdorf – Sparte Fußball
Der Vorstand

13797101_002626



Sie hat gekämpft, sie hat gelacht.
Jetzt ist es Zeit zu gehen.

Rieta Grimm

geb. Hennigs

* 29. Mai 1947 † 3. Mai 2026

Wir vermissen Dich

Dein Manni
Anke und Bernd
und alle, die sie liebhaben

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 21. Mai 2026 um 13.00 Uhr von der Michaeliskirche in Katensen aus statt.

Bestattungsinstitut Jürgen Meyer Inhaber Torben Bahlau, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

14077301_000126

Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und
eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Monika Jahns

geb. Lunscher

* 12.6.1948 † 4.5.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Sabine und Dennis
Henri und Hugo
Michael und Tanja
Lotta und Jonas
Emma, Tomte und Madita

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

14326201_002626

Es ist schwer von Euch zu gehen,
ich möchte gern noch bleiben.
Das große Tor geht für mich auf,
zu Ende nun mein Leiden.

Wir trauern und nehmen schweren Herzens Abschied
von unserer lieben Mutter

Ruth Surburg

geb. Spittler

* 24.08.1933 † 25.04.2026



In Liebe und Dankbarkeit
Ulrike
Hans-Heinrich
Heike
Eckhard
mit Familien und Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 29.05.2026 um 11.30 Uhr in der Friedhofskapelle in Uetze statt.
Die Beisetzung erfolgt im Anschluss im engsten Familienkreis, im FriedWald Uetzer Herrschaft.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

13775401_002626

In Liebe nehmen wir Abschied von
meinem großen Bruder und unserem besonderen Onkel

Thomas Herrmann

* 02.10.1965 †29.04.2026

Thomas ging seinen ganz eigenen Weg durchs Leben.

Er sagte nicht viel, aber oft
„Thomas ist gut."

Und das war er! Er war der Beste!

In großer Liebe
Anja
Yannik, Nico, Joshi und Mailee

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Montag, den 18. Mai 2026 um 12.30 Uhr in der Kapelle des kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

14039401_002626

„Cheerio, Miss Sophie!"

Jürgen Mehrens



* 13.06.1930 † 16.02.2026

In liebevoller Erinnerung
Rose
Marion und Oliver
Marc
Marie-Michelle

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

13826101_000126

Keiner wird gefragt, wann es ihm recht ist, Abschied zu nehmen von Menschen, Gewohnheiten, sich selbst. Irgendwann, plötzlich heißt es, damit umzugehen, ihn auszuhalten, anzunehmen, diesen Abschied, diesen Schmerz des Sterbens.



In Liebe und Dankbarkeit, dass wir viele schöne gemeinsame Jahre verbringen durften müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Ehemann, meinem Bruder, unserem Schwager und Onkel

Hans-Jürgen Eickenroth

* 20. April 1948 † 27. April 2026

In tiefer Trauer
Deine Ute
Siegrid und Horst
Gisela, Peter und Sabine
Volker und Annemarie
Katja und Andrea mit Familien
Ole, Henning, Matthias und Claudia
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Böker Bestattungen, Beekestraße 66-68, 30459 Hannover

14390401_002626

Meine kleine Schwester und unsere Tante,
Du hast so tapfer gekämpft.

Du fehlst uns!

Baffy

Claudi mit Philipp, Pia und Bennet

14503001_002626

The day Thou gavest, Lord, is ended.

Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen.
Ev. Gesangbuch Nr. 266

Erika Martin

geb. Rogge

* 31.1.1926 † 16.4.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Andreas und Dagmar
Kristoffer und Ole

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 20. Mai 2026, um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir um eine Spende an die Rosemarie und Brigitte Nieschlag-Stiftung,
IBAN DE45 2519 3331 0007 0173 00,
Kennwort: Trauerfall Erika Martin.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

14036801_002626

Mein lieber Ehemann

Erhard Stellmann

* 15. März 1945 † 6. April 2026

wurde in seiner geliebten, neuen Heimat
in der Ostsee beigesetzt.

Gudrun Stellmann

14528601_002626

Wir gingen zusammen im Sonnenschein,
wir gingen zusammen im Regen,
doch niemals ging einer von uns allein
auf unseren Lebenswegen.

Wir haben Abschied von unserem Vater und Schwiegervater genommen.



Günther Sievert

* 28.4.1947 † 18.4.2026

Du bleibst immer in unseren Herzen.
Jens und Gaby
Nicole
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen 05175 7715577

12981501_002626

In memory

Marco

† 10. 05. 2002

Der 24. Todestag ohne Dich ist schwer, wir vermissen Dich so sehr.

Deine Hand konnten wir nur für eine Weile halten,
aber Dein Herz für immer!
In unseren Herzen stirbst Du nicht!
Deine Mama Dagmar & Dein Vater Detlef Hoffmeister
und alle Deine Freunde.



14358001_002626

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS GmbH BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

3457201_002626

Damit Sie niemanden vergessen – informieren
Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wo auch immer du nun bist, es bleibt so viel von dir.
Du fehlst!

Reinhold Grüne

* 30. August 1952 in Erwitte † 24. April 2026 in Burgwedel

In Liebe nehmen wir Abschied

Jutta Grüne
Nils und Jolanthe Grüne mit Marietta
Jens und Katja Grüne mit Raik und Torben
Kai und Daniela Grüne mit Enno, Lilli und Ylvi
Rosemarie Heuer,
Patricia Reer mit Familie
Oliver Heuer mit Familie

Traueranschrift: Unter den Eichen 1, 30938 Burgwedel-Wettmar

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Wir danken dem gesamten Team der Infinitas Palliativzentrum/Hospiz Burgwedel GmbH für die einfühlsame Unterstützung in den schweren Stunden des Abschieds.

14487201_002626

Plötzlich und unerwartet ist unser geliebter Sohn, Bruder und Lebensgefährte



André Gottschling

*16.08.1976 †15.04.2026

von uns gegangen. Unser Schmerz ist unermesslich.

In ewiger Liebe
Jens, Mama, Papa und Madlen

Traueranschrift: Familie Gottschling, Dammstraße 33, 31311 Uetze

Die Urnenbeisetzung fand am Dienstag, den 05.05.2026 im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

14398001_002626



Statt Karten

Dich zu verlieren war unsagbar schwer, doch dich zu vermissen noch viel mehr.

Danke
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen. Danke auch für die zahlreichen Zuwendungen an die Deutsche Krebshilfe sowie die HAZ-Weihnachtshilfe.

Unser besonderer Dank gilt Pastorin Bodil Reller für die tröstenden Worte bei der Trauerfeier, sowie dem Bestattungsinstitut Bamberg für die würdevolle Begleitung.

Sieghard Uecker

† 25. Februar 2026

Christel Uecker
im Namen aller Angehörigen

Burgwedel, im Mai 2026

14462501_002626

Wir nehmen Abschied von

Karl Heinz Reichwein

* 4.6.1944 † 25.4.2026

In Liebe und Dankbarkeit

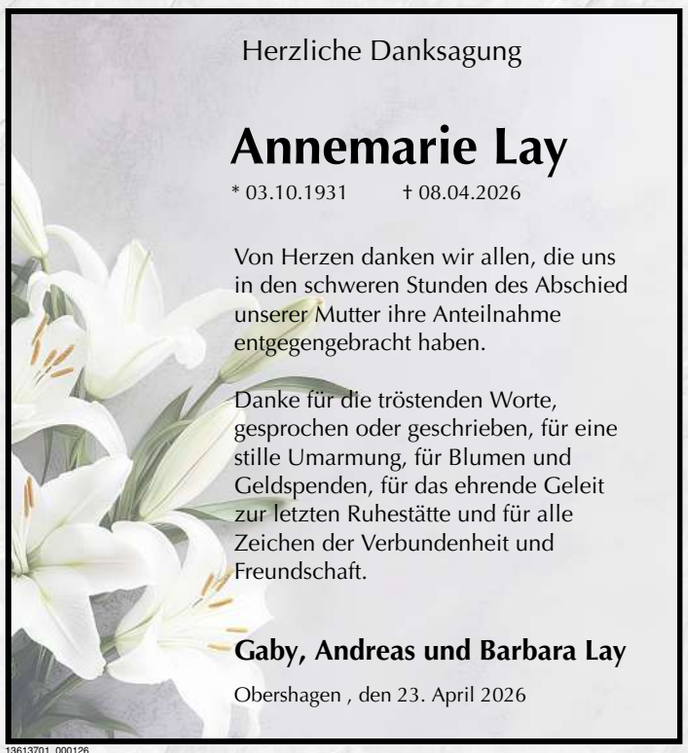
Marianne Reichwein
Gisela Rahn
Christof Rahn mit Familie
Jochen Rahn
Sven und Jule
Thomas Reichwein
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Montag, den 18. Mai 2026, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Altwarmbüchen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende für den Verein für krebskranke Kinder Hannover e.V. , Konto IBAN: DE86 2505 0180 0000 0015 60, Kennwort: Sterbefall Reichwein.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

13678701_002626



Herzliche Danksagung

Annemarie Lay

* 03.10.1931 † 08.04.2026

Von Herzen danken wir allen, die uns in den schweren Stunden des Abschied unserer Mutter ihre Anteilnahme entgegengebracht haben.

Danke für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für eine stille Umarmung, für Blumen und Geldspenden, für das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte und für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft.

Gaby, Andreas und Barbara Lay

Obershagen , den 23. April 2026

13613701_000126

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

Florian Bank

Durch einen tragischen Unfall wurde er viel zu früh aus dem Leben gerissen.

Florian war ein warmherziger Mensch, ein geschätzter Kollege und ein verlässlicher Freund.
Mit seiner Hilfsbereitschaft und seiner positiven Lebensart hat er unser Miteinander nachhaltig geprägt.

Wir verlieren einen besonderen Menschen, der in unserem Unternehmen eine große Lücke hinterlässt und den wir stets in dankbarer Erinnerung behalten werden.

Unsere Gedanken und unser tiefes Mitgefühl gelten seiner Familie und den Angehörigen.

Das Team der AVS Lehrte
Die Geschäftsführung der AVS-Gruppe
und alle Mitarbeitenden

AVS

14392301_002626

Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben,
war's Erlösung.

Wieder vereint

Christa Wegner

geb. Hüsing
* 15.08.1942 † 05.05.2026

Otto Wegner

* 05.05.1941 † 23.11.2023

Lieben Dank für alles was Ihr für uns getan habt!

In ewiger Erinnerung

Anke und Detlef
Kerstin
Dennis
Kevin

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 12. Mai 2026, um 14 Uhr von der Kapelle des Waldfriedhofs in Ramlingen aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

14510801_002626

Herr, in deine Hände sei Anfang und Ende, sei alles gelegt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Alfons Willenborg



* 4. November 1931 † 6. Mai 2026

Du bleibst in unseren Herzen

Deine Elfriede

Elisabeth und Johannes
Maximilian und Emily
Tabea und Marcel

Petra und Manutschehr
Lukas, Marius und Joris

Michael und Daniela
Lucia und Philip

Andreas und Claudia
Maya und Aaron

31275 Lehrte-Sievershausen, Zillestraße 1

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 15. Mai 2026, um 13 Uhr von der St. Martinskirche in Sievershausen aus statt.

Bestattungen Ebermann-Gaus, Feldstraße 1, Peine, Tel. 05171/ 25 8 25
Die Gedenkseite für Alfons Willenborg finden Sie unter www.ebermann-gaus.de

14642601_002626

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Wir tragen ihn in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



Karl Bokeloh

* 30.6.1935 † 18.4.2026

In stiller Trauer
Bettina Bokeloh
Carsten und Sabine Dreißig, geb. Bokeloh
sowie alle Angehörigen

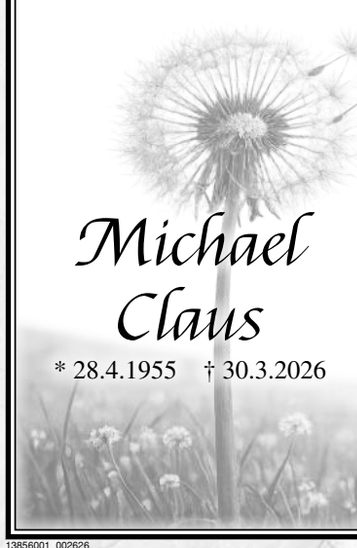
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 21. Mai 2026, um 11 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes in Sehnde statt.

Meinig-Bestattungen, Burgdorfer Str. 35, 31275 Lehrte, Tel. 05132 - 2848

13220401_002626

Statt Karten

Wie die Samen der Pusteblume vom Wind getragen werden, so lebt deine Liebe in unseren Herzen weiter.



Michael Claus

* 28.4.1955 † 30.3.2026

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

All die tröstenden Worte und stillen Umarmungen haben uns auf dem letzten Weg von Michael viel Trost gespendet.

Besonderer Dank gilt der Trauerrednerin Janine Bischoff für ihre persönlichen Worte und dem Bestattungsunternehmen Meinig für die einfühlsame Begleitung.

Im Namen der Familie
Angelika Claus

Lehrte, im Mai 2026

13856001_002626

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.

Marktspiegel Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Marktspiegel Lehrter & Sehnder Nachrichten
Marktspiegel Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16,
Tel. (05136) 8 99 40



Die Erinnerung ist das Licht,
das leuchtet, wärmt und tröstet.

Herzlichen Dank

sagen wir für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die uns sehr getröstet haben.

Ganz besonders haben wir uns über die zahlreichen Spenden für die Tagespflege der Diakonie gefreut.

Sophie
Silke und Christian mit Aiyana

Kalle Unnering
† 13.03.2026

Burgdorf, im Mai 2026

14038901_000126

Getragen von so viel Mitgefühl sage ich
Danke

Gerd Kroll

† 2.4.2026

Danke für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für jeden Händedruck und jede stille Umarmung, wenn Worte fehlten, für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft.

Mein besonderer Dank gilt dem Trauerredner Herrn Dr. Bendisch für seine herzlichen und einfühlsamen Worte sowie dem Bestattungsunternehmen Krebs für die würdevolle Gestaltung und Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen
Anni Kroll

Hänigsen, im Mai 2026

14597101_000126

Wir sind für immer gesegnet,
eine Liebe gespürt zu haben,
deren Verlust so sehr schmerzt.

Pascal Werner

† 26. März 2026

Vielen Dank
an alle für die stillen Gedanken,
die tröstenden Worte und die liebevollen Gesten,
die uns erreicht und getragen haben.

Wir haben gesehen, wie viele Menschen bei uns sind und Pascal in ihren Herzen behalten.

Das gibt uns Kraft.

Kim
Petra und Peter
Patrick und Jasmin

14518401_002626

Danke

für die stille Umarmung,
für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Nicolaus und Team, Frau Rudolf AMPA- Hannover Schicke's Pflegedienst, Frau Nimmergut von der Friedhofsverwaltung Lehrte, und dem Bestattungsunternehmen Meinig für die liebevolle Begleitung.

Im Namen der Familie
Heiner Tarara

Brunhild Tarara
* 16.10.1949
† 10.04.2026

Ahlten, im Mai 2026

13663401_002626

Herzlichen Dank
für die Anteilnahme

Albrecht Thamasese Bietzker

*22.04.1930 † 04.04.2026

Jede Umarmung, jedes Wort, die vielen Briefe und Gaben haben uns gezeigt, dass Albrecht im Leben vieler deutliche Spuren hinterlassen hat. Es gibt uns Trost zu wissen, dass so viele Menschen ihn gern hatten.

Ingrid Bietzker mit Familie

Burgwedel, im Mai 2026

14435101_002626



Heinz Schnackenberg
† 07.04.2026

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch liebevolle Worte, geschrieben oder gesprochen zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir Frau Pastorin Grote für die tröstenden Worte und dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Im Namen alle Angehörigen
Waltraud Schnackenberg

Burgdorf, im Mai 2026

13840301_002626



Das Leben endet, die Liebe bleibt.

Herzlichen Dank
für euer Mitgefühl, eure Verbundenheit und Anteilnahme.
Mein besonderer Dank gilt der Tagespflege Schmidtke.

Gaby

Annemarie Lay
† 8.4.2026

Obershagen im Mai 2026

14304701_000126



Statt Karten

Wir danken allen von Herzen für die tröstenden Worte, stillen Umarmungen und die liebevollen Zeichen der Anteilnahme. Es tut gut zu wissen, dass Otto so vielen Menschen viel bedeutet hat und in ihren Erinnerungen weiterlebt.

Im Namen aller Angehörigen
Ruth Kahl

Otto Kahl
† 21.02.2026

Arpke, im Mai 2026

13799801_002626



Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Fröhlich für ihre trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Kirscht
und Familie Gewiese

Marie-Luise Gewiese
† 21.02.2026

Bolzum, im Mai 2026

13794901_002626

Wussten Sie schon…?

Eine fundierte Ausbildung ist als Bestatter **keine Vorschrift**: Jeder kann ohne persönliche oder fachliche Qualifikation ein Bestattungsunternehmen eröffnen.
Daher bilden wir uns permanent weiter. Wir sind der erste und einzige Meisterbetrieb in Isernhagen und Großburgwedel und seit 1933 als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite.



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH
Schrader-Cordes BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8
www.schrader-cordes.de

14310001_002626



Herzlichen Dank

für die Zeichen der Anteilnahme, die Gesten und Zuwendungen, mit denen uns in diesen Tagen Beistand und Mitgefühl zum Ausdruck gebracht wurde.

Im Namen aller Angehörigen
Gabriela Giesche

Ursula Giesche
† 31. 3. 2026

14590201_002626



Manchmal bist du in unseren Träumen, oft in unseren Gedanken.
Du bist immer in unserer Mitte und für ewig in unseren Herzen.

Lisa Arndt

geb. Böhning
† 30.03.2026

Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung.
In der Stunde des Abschieds haben wir viel Mitgefühl und Anteilnahme erfahren. Von Herzen sagen wir Danke für die vielen Zeichen der Verbundenheit und für die Begleitung auf ihrem letzten Weg. Für die tröstenden Worte bei der Trauerfeier danken wir besonders Herrn Pastor Jens Blume.

Im Namen aller Angehörigen
Harald Arndt, Michaela Hennigs, Sandra Bode

Kleinburgwedel, im Mai 2026

14338901_002626

Familienanzeigen
finden im Marktspiegel große Beachtung.

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Konfirmation
Jubiläum
Geburtstag
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.

Marktspiegel Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Marktspiegel Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Marktspiegel Lehrter & Sehnder Nachrichten

Marktstr. 16 · Burgdorf · Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an **anzeigen@marktspiegel-verlag.de**

Vermächtnis mit Herz

Ihr Erbe. Ihre Geschichte. Ihr Wunsch.

Gemeinsam Werte sichern, Zukunft gestalten.

JOHANNITER
Johanniter-Kliniken

Jetzt starten!

▶ STELLENMARKT



Fleischerei Fritsch aus Isernhagen sucht **Bürokraft** (m/w/d)

Anforderungsprofil: – Abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung
– Sichere Kenntnisse in DMS/DATEV

Wir bieten: – Attraktive Vergütung – Deutschlandticket
– geregelte Arbeitszeiten

Kontakt: Tel.: 05136 970738; E-Mail: info@fleischerei-fritsch.de

13845501_002626

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oderdas JobCentermöglich.Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.
www.bzvjanik.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Reinigungskraft 3,5 Std. täglich, montags bis freitags, Schlüsselstelle, Tariflohn. ☎ 0177/6462776

Mitarbeiter für Treppenhausreinigung auf Std.-Basis bis 520€ ab sofort gesu. A&F Kügler GbR ☎0177 7240616

14414101_002626

▶ HAUS– UND REINIGUNGSPERSONAL

Maler, Garten und rund ums Haus Arbeiten gesucht☎0179 – 29 70 221

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit im privathaushalt, 0177-1477987

▶ MINI– UND NEBENJOBS

Aushilfskräfte (m/w/d) im Verkauf und Warenpflege für unsere Märkte mit Beet- und Balkonpflanzen in Langenhagen und Garbsen-Berenbostel in Voll- und Teilzeit gesucht. Saisonbedingter Verkauf vom 22.4. bis ca. 25.06.2026. Mehr Informationen unter noetel@baumschule-noetel.de oder von 14 bis 18 Uhr unter ☎ 0173 421 89 59

Reinigungskraft Schlüsselstelle, Kindergarten Kirchhorst, 1,5 Std. täglich, Tariflohn. ☎0177/6462776

Wenn das Nötigste fehlt.
Sie können das Blatt wenden.
caritas international

▶ STELLENGESUCHE

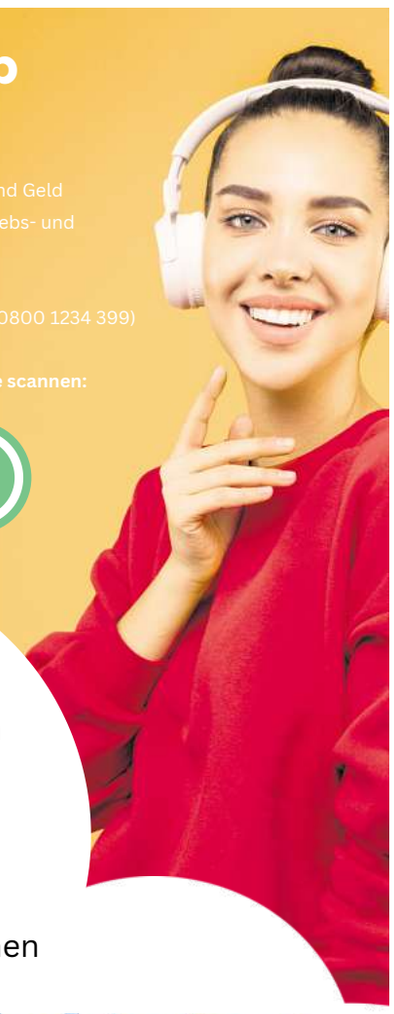
Suche Arbeit Maler tapezieren lackieren 017632643662

Mann sucht Arbeit aller Art ☎ 0173/9975457

Suche Gartenarbeit ☎0162/3972954

Mein Sterne-Hotel ist hier.
Mein Job gleich nebenan.
Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Schülerjob gesucht?
Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH
Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über **WhatsApp** **bewerben** und den **QR-Code scannen:**

Freie Gebiete:
- Lehrte
- Sievershausen
- Isernhagen
- Thönse
- Engensen
- Wettmar
- Neuwarmbüchen

Marktspiegel

13369301_002626

▶ IMMOBILIENMARKT

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen …
- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

in und um …
- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

Für Sie vor Ort
Lisa Stürmer
05136 / 977 60 46



Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

10257701_002626

▶ IMMOBILIENVERKAUF

Neubauprojekt!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä.–WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG–Stellpl. (zzgl. 45.000,–€), Wallboxen, FK + KR, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 12,00 kWh/(m²a), Strom–WP, Kl: A+, KP: 480.000,–
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Ihr Zuhause in Burgdorf
Verkaufen schöne renovierte 2 Zi. ETW (57m2) mit BAD Küche Balkon (6,3 m2) Parkettboden und herrliche Aussicht vom 5 Stock. Preis EUR 125 000,-- am Berliner Ring 39 im 8-geschossigen renv. Wohnhaus Bj.73 mit Keller Aufzug E138,31(kWh/m2a) ab 01.06.2026 Termin nach Vereinbarung
☎ **+41 76 610 83 97**

Erstbezug!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., ca. 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, kfW-40-Standard, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 260.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Neubau!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 3 Zi., 85m² Wfl., Duschbad, Gä.–WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/ (m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Barrierefreies Wohnen!
ETW in Großburgwedel mit 2–Zi., EG, ca. 91m², Duschbad mit Fenster, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Aufzug, TG–Stellplatz (zzgl. 45.000,–€), Wallboxen, FK + KR, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom–WP, Kl: A+, KP: 480.000,–
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Modernes Wohnen!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m² Wfl., Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 720.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Altwarmb., ETW, 1. OG, 84 m², 4 Zi., Lift, Blk., 215.000€ ☎ 0511/6165225

Burgdorf...
OT: Hülptingsen, stilvolle 5-Zi. Maisonette-ETW, 1. OG, ca. 170m², Gä.-WC, EBK, 2 Blk., Parkett, 2 Außenstellpl., 2 Kellerräume, Bj. 1994, V: 99 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 450.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...
Gepflegte 3-Zi.-ETW, ca. 80m² Wfl., 1. OG, Balkon, Kellerraum, Garage (zzgl. 15.000,-€), Bj. 1967, Gas-ZH, V: 206,50 kWh/ (m²a), Kl: G, KP: 175.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Ish.-Altwarmbüchen...
Attraktive 2,5 Zi. ETW im 4. OG, ca. 68m² Wfl., neues Duschbad, Blk., Grg., Aufzug, Keller, Bj. 1966, B: 121 kWh/(m²a), FW-FW, Kl: D, KP: 160.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...
Moderne 1 Zi. ETW, 2. OG, ca. 42m², vollmöbliert, EBK, Balkon, Keller, Außenstellplatz, Bj. 1974, V: 159,1 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 87.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf-Weststadt, großzügige, sonnige 4-Zi.-ETW im EG, ca. 115 m², Bad, G-WC, EBK incl. E-Geräte, Ke., Gas-EH, KP 329.000 € VB, prov.-frei, ☎0163/5520203

▶ HÄUSER

Burgdorf...
OT Ramlingen-Ehlershausen, Gepflegtes EFH mit 5 Zi., ca. 220 m² Wfl., Kamin, EBK, zwei Bäder, HWR, Balkon, großer Garten, Doppelcarport, ca. 614 m² Grdst., Bj. 1960, V: 83 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 595.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Beste Lage...
Einfamilienhaus in Isernhagen-Süd mit ca. 400m² Wohnfläche und 6-8 Zimmer, ca. 1.900m² Grundstück, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, Bj. 1975, B: 266 kWh/ (m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000 ,-
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgwedel...
Großzügiges RMH mit 5 Zi., ca. 152m² Wfl., Neubau, 2 Bäder, FBH, Hauswirtschaftsraum, Carport und Stellplatz, KfW–55 Standard, ca. 150m² Grundstück, Bj. 2025, B: 13,00 kWh/(m²a), Strom–WP, Kl: A+, KP 575.000,-
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen...
OT Gartenstadt Lohne: Gepfl. Bungalow mit 3 Zi., ca. 127 m² Wfl., hochwertige EBK, Gä.-WC, Garage, ca. 875 m² Grdst., Bj. 1979, V: 182,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 420.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte-Aligse...
Geräumiges Ein- bis ZFH mit 6 Zi., ca. 260 m² Wfl., EBK, HWR, Blk., Wintergarten, Gartenhaus, Doppelgarage, ca. 749 m² Grdst., Bj. 1986, V: 77,1 kWh/ (m²a), Gas-ZH, Kl.: C, KP: 580.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Altwarmbüchen...
Großzügiges REH auf drei Etagen mit 7 Zi., ca. 180m², EBK, 2 Vollbäder + Gä.-WC, HWR, Gartenanteil, 2 Stellpl., ca. 391m² Grdst., Bj. 1981, V: 93,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 520.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen H.B...
Großzügiges Architektenhaus mit 6 Zi., ca. 247 m² Wfl., Balkon, Galerie im OG, große Garage, moderne EBK, 772m² Grdst., BJ 2015 B: 83,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 1.290.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Großburgwedel...
Stark sanierungsbedürftiges EFH mit 6 Zi., ca. 218m², 3 Bäder, HWR, Garten mit Terrasse, Stellplatz + Garage, ca. 760m² Grdst., Bj. 1967, B: 325,64 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 380.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...
Exklusive Villa mit 7 Zi., ca. 530 m² Wfl., Kamin, Indoor Pool, Sauna, Sicherheitssystem, drei Grg., ca. 2.240 m² Grdst., Bj. 2014, V: 112,67 kWh/(m²a), Gas-BHKW, Kl: D, KP: 4.950.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
Renovierungsbed. Okal-Fertighaus mit 5 Zi., ca. 147 m² Wfl., Gäste-WC, Kamin, Vollkeller, Carport, ca. 550 m² Grdst., Bj. 1972, B: 159,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 245.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

vb-eg.de/immobilien
Immobilien-(ver)kauf ist Vertrauenssache.
Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da

Beqir Coli
0171 9340599
Volksbank eG Hildesheim-Lehrte-Pattensen
7475901_002626

▶ GRUNDSTÜCKE

Ish.-Altwarmbüchen...
Erschlossenes Grundstück mit genehmigungsfähiger Vorplanung für drei MFH, ca. 2.215m² Grdst., ca. 2.710m² Wfl., BGF oberirdisch 3.750m², Neubau als KW40 geplant, KP: 1.850.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...
Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

▶ IMMOBILIENKAUF–GESUCHE

▶ EIGENTUMSWOHNUNGEN

Mehr Platz gesucht!
Grafiker und seine Frau träumen von einer modernen 4-Zimmer-Wohnung mit Gartenanteil (keine Bedingung).
Tel.: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Whg. für Neuanfang
Nach Umzug in die Region sucht ein junges Paar, eine gepflegte 3-Zimmer-Wohnung. Gerne mit Stellplatz.
Tel.: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wohnung ges.
Elektroniker sucht eine praktische 1-2-Zimmer-Wohnung zur Miete mit EBK.
Tel.: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Eigentumswohnung oder MFH gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig 05192 137 92 15

▶ HÄUSER

Exklusive Villa gesucht!
Sympathische Ärztefamilie plant einen Standort Wechsel und sucht ein modernes Haus mit mindestens 200 m² Wfl., exklusive Ausstattung bevorzugt.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

DHH/RH für Familie!
Lehrerin und Ehemann suchen ein Doppelhaus oder Reihenhaus mit mindestens 4 Zimmern für ihren Nachwuchs. Großzügige Terrasse wäre ein Traum. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Hochw. EFH gesucht!
Selbstständiger Unternehmer und seine Familie wünschen sich ein stilvolles EFH mit 5 Zi. wünschenswert: zwei Bäder. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Eigenheim für Familie
Solvente Familie aus HH sucht ein freistehendes Haus mit ca. 150 m². Doppelgarage wünschenswert.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Familiendomizil gesucht
Familie mit kleinem Sohn (6) sucht ein gemütliches Reihenhaus mit ca. 120 m². Auch zum Renovieren/Sanieren.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Einfacher geht es kaum!
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

▶ GRUNDSTÜCKE

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser
- Schnelle & seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

Hannover & Region
NURDA® 50 Jahre Qualität + Erfahrung
05139 996624 · nurdahaus.de
14063501_002626

SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

▶ MIETANGEBOTE

▶ HÄUSER

Burgwedel-Wettmar...
Modernes EFH mit Einliegerwohnung, 6 Zi., ca. 201m², EBK, Kamin, FBH, Wallbox, Doppelgarage, ca. 826m² Grdst., Bj. 2026, B: 19 kWh/(m²a), EW-WP, Kl: A+, NKM: 2.600,- € + 200,-€ NK
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

▶ MÖBLIERTE ZIMMER / WG

Sehnde, WG/ Monteurzimmer, Tage- o. Monatsweise. ☎ 0157-33334448

▶ MIETGESUCHE

PRIVATE KLEINANZEIGEN im Marktspiegel
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

▶ WOHNUNGEN

Zurück in die Heimat: Rentner-Ehepaar (65/73), z. Z. Düsseldorf, sucht in Burgdorf 3-Zi.-EG-Whg. ab 85 m² m. DU-Bad, Blk., Ke. ☎ 0152/02050517

Suche 2-Zi.-Whg., EG o. Hochparterre i. Burgwedel o. Umgebung, mit Dusch-Bad u.evtl. Fenster ☎0152/56285060

Suche 3-Zi.-Whg. in Burgdorf, Lehrte od. Uetze ☎ 0173/9975457

▶ IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

▶ TRANSPORTE / UMZÜGE

HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause.
Privatumzüge
Firmenumzüge
Seniorenumzüge
Einlagerung
Haushaltsauflösung
Renovierungsservice
☎ (0 5139) 9 53 10 40
6720101_002626


© Plan International / 606 Digital
Vermachen Sie ein Lächeln.
ZUKUNFT FAIR MACHEN
Ermöglichen Sie Bildung und faire Chancen für Kinder weltweit – mit Ihrem Testament.
Wir informieren Sie gern.
Ihre Ansprechpartnerin:
Dagmar Löffler
laecheln@plan.de
040 / 607 716 - 260
www.plan.de/laecheln
PLAN INTERNATIONAL
Gibt Kindern eine Chance

Geburt - Verlobung
Hochzeit - Trauerfall
Danksagung - Glückwunsch?
Ihre
Familienanzeige
in den
Marktspiegel



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP
Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.
Chapters of Celebration
31. Mai 2026: Orangerie Herrenhausen
Brodowy und Momsen - Watt nu?
01. Juni 2026: Apollokino
TUTANCHAMUN
Diverse Termine: Alte Druckerei
Iron Maiden - Run for your lives
27. Juni 2026: Heinz von Heiden Arena
Der Barbier von Sevilla
Diverse Termine: Staatsoper
Salon Herbert Royal
06. Juni 2026: RevuePalast Hannover
Great American Songbook
06. Juni 2026: Staatsoper
Hannover-Burgdorf - MT Melsungen
07. Juni 2026: ZAG-Arena
Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Burgdorf, Marktstraße 16
HAZ Tickets by Laporte NP
tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de
13303101_002626

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Sofas, Sessel, Stühle
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

Stuhlsitze beziehen ab 30,- €
Michael Eggers
Mellendorf, Wedemarkstr. 74
Telefon (05130) 46 42
www.polsterei-eggers.de
37529301_002625

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37771701_002625

!!Seriöser Ankauf!!
Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher
☎01636248911 Frau Kahl auch Sa/So

Modernes Sofa/ grauer Stoff/ Federkern, über Eck, Model von 2025, halbes Jahr alt, für 580€, NP: 3.700€, zu verkaufen. ☎ 0157/85 07 10 42

Essgeschirr u. Kaffeegeschirr, Maria Weiß, 12teilig, 300€ ☎0175/1988870

ALLES FÜRS KIND

24er Kinderrad, orange, 30,-€;
10 Kinder-Puzzle, 10,-€ ☎ 05175/4745

SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

Garten- und Landschaftsbau
Pflege • Baumfällung und -fräsen
Heckenschnitt • Beetbegrenzung
Hofwegebau • Pflaster- und
Baggerarbeiten • preiswertbei ELIK
☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209
13145701_002626

Gartenbaufachbetrieb
AGIRMAN
Seit über 27 Jahren alles rund ums Haus von A–Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11
4464501_002626

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder
0170/3 52 56 79
5391501_002626

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765. F. Kezer

KUNST– UND SAMMLERMARKT

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172
38160001_002625

Achtung Großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp., Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎05517079523
12013401_002626

Ihre Anzeige in diese Zeitung.

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

HBM
Holzbau Mette GmbH
- **Zimmerei**
- **Innenausbau**
- **Dacharbeiten**
- **Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“**

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de
13040001_002626

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654
13985601_002626

HOBBY UND FREIZEIT

Suche alte Videospiele/Konsolen zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zubehör, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... ☎ 04236 8089944

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht ☎ 039403/ 94168

KAMINE / SAUNA

Firma Blum Kaminholz Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎ (05145) 6471

SPORT

Suche E-Bike, Pedelec auch defekt ☎ 0151-11520265

DIENSTLEISTUNGEN

Balkon-, Terrassen u. Treppenabdichtung optional Steinteppich als Endbelag Keller Innen- und Außenabdichtung, Flachdachabdichtung. 0176/47570462 www.um-gebaudesanierung.de
13710201_002626

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220
13614301_002626

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987
13986201_002626

TIERMARKT

Box/Offenstall für 2-4 Pferde mit Weide, kleinem Reitplatz, inkl. Heu, Stroh in Lehrte, Strom und Wasser vorhanden ☎0151/50904343 per whatsapp oder 0157/52856689

Zierfische, Biotopfische, Gartenteichfische, Pflanzen, Schnecken und Muscheln für das Aquarium und den Gartenteich in Uetze. ☎ 05173 6741

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

VW

VW Polo United - sehr gepflegt - Sondermodell mit Extras wie Klima, Sitzheizung, Parkpilot und Leichtmetallrädern. Motor: 1,2l, 60PS, 3 Zylinder, Farbe metallic, 44.800 km Laufleistung - Zulassung 2008, VB 4.800 €, guenter.wuesten@gmx.de

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR

4 neue Conti-Reifen ECO Contact 6 215/60 R17H, 160,-€ ☎05175/4745

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91
3861801_002626

WOHNMOBILE / –WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

REISEMARKT

Zingst Mügg., FeHs., 4 Pers., ab 65€/Tag. ☎ 0176/41746468

VERSCHIEDENES

Suppenhühner
am 29.5. ab 15 Uhr in Heeßel,
Vorbestellung bis 20.5., 0151/16516576

Fussball + Sport-Sammler sucht alte Autogramme, Trikots, Sammelbilder, Tickets, Hefte u.v.a. ☎ 0421/32257353

VERANSTALTUNGEN

FLOHMARKT 10.05.2026
IKEA GELÄNDE GROSSBURGWEDEL
www.flohmarkt-grossburgwedel.de



BEKANNTSCHAFTS–ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Leni, 73 J., schlank, hübsch u. natürlich. Habe Spaß an der Hausarbeit u. am Kochen, mag Ausflüge mit meinem Auto, aber auch kuschelige Fernsehabende. Sehne mich so sehr nach einem ehrl., treuen Mann für immer u. warte sehnsüchtig auf Sie u. auf das Ende unserer Einsamkeit. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück
Tel. 0800-7774050

Vera, 61 J., schlank, blonde Haare, humorvoll, Auto- u. Radfahrerin u. mich haut so schnell nichts um. Verbringe gerne gemütliche Abende zu Hause, bin weder zeit- noch ortsgebunden. Vielleicht bringe ich Dein Herz zum Hüpfen u. unsere Seelen zum Lächeln? Ruf üb. PV an u. finde es heraus.
Tel. 0162-7928872

Hübsche Conny, 67 J., mit fraul.-schlanker Figur. Ich liebe die Haus/Gartenarbeit, Musik u. das Landleben. Mein sehnlichster Wunsch: Ein lieber, ehrl. Mann für immer. Gemeinsam können wir ein schönes Leben haben, ruf einfach üb. PV an.
Tel. 01520-8293309

ER SUCHT SIE

Er (60, ungeb., Tagesfreiz.) su. nette Dame f. Dates, Freundschaft, u. viell. Partnerschaft SMS 0160 65 47 573

Mann sucht Frau/ Freundin ☎0174/713 43 33

FREITZEIT / FREUNDSCHAFT

SPORT / HOBBY / SPIEL / VEREIN

Private Doppelkopfrunde, zwei Frauen u. ein Mann, 62-72 Jahre alt, sucht zwei weitere Mitspieler/-innen für neu gegründete Dokorunde in Altwarmbüchen, Königsberger Straße. Nächster Termin So., 17.05.2026, 15 Uhr. Kontakt: Angelika.Hornbostel@gmx.de

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten
Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Thorsten Schirmer
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online

Anzeigenschluss:
Samstagausgabe: donnerstags, 12 Uhr

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.
7464201_002626

Gedruckt. Geklickt.
Gelesen.
Unser Marktspiegel – so flexibel wie Ihr Alltag.



epaper.marktspiegel-verlag.de

Deine Welt der Räder.

stadler



JUBILÄUMS AKTION

Gültig bis zum 28. Mai 2026, nur solange der Vorrat reicht.

MARKEN-QUALITÄT ZUM BESTPREIS

DYNAMICS

Bike Shirt

Leichtes, schnell trocknendes Funktionsmaterial | atmungsaktives Mesh am Rücken | legere Passform

Art.-Nr.: 360701



79,95 € ***

42,99 €

Bike Short

Rückseite aus elastischem und abriebfestem Codura-Material | seitlich verstellbarer Bund | inklusive separater Innenhose mit Sitzpolster

Art.-Nr.: 360626



129 € ***

69,99 €

SCOTT

Argo Plus MTB Helm

In-Mold garantiert Sicherheit und Stabilität | MIPS-System für erhöhten Schutz |

Art.-Nr.: 810494

UVP 89,95 €

23,95 € SPAREN

66 €

northwave



Sonic Plus Rennradschuhe

Belüftungsöffnungen | Drehverschluss | Powershape unterstützt das Fußgewölbe

Art.-Nr.: 802786

UVP 119,99 €

21 € SPAREN

98,99 €

BULLS

E-Trekkingbike 28″

Crosslite EVO SX Belt

Superleicht

BOSCH Performance SX

60 Nm | 400 Wh



Art.-Nr.: 133144 Wave



JUBILÄUMSBIKE

Perfekt für Vielfahrer & Freunde agiler Mobilität | sprintstarker SX Sportmotor mit bis zu 600 Watt Peakleistung | maximal wartungsarm durch 8 Gang Nabenschaltung mit Riemenantrieb | für Dauerbetrieb optimierte Vollausstattung | stylisch & leicht | Art.-Nr.: 133141

1007 € SPAREN UVP 3999 €

2992 €

PEGASUS

E-Citybike 28″

Solero EVO 7F Belt

e-bike test FOCUS ☆2026 PEGASUS Sehr gut 1,3 PREIS-LEISTUNGS-SIEGER

Smart-System

BOSCH Performance

75 Nm | 600 Wh



JUBILÄUMSBIKE

Exklusives Jubiläumsmodell „60 Jahre ZEG“ | effizienter Bosch Performance Sportmotor | 600 Wh | Premium-Rahmen- und -Komponenten-Qualität | wartungsarme 7-Gang Shimano Nabenschaltung | langlebig-laufruhiger Carbon-Riemen | Schwalbe Marathon Breitreifen | Shimano Scheibenbremsen | Art.-Nr.: 134985

JUBILÄUMSPREIS

2999 €

EXTE

City Bike 28″

Citta



Art.-Nr.: 126013 creme



133487 lachs



Bequemes Citybike für Freizeit und Shopping | 7 Gang Shimano Schaltung mit Schutzbügel | Gepäckträger vorne und hinten | wasserabweisender Komfortsattel | LED-Beleuchtung | Art.-Nr.: 126012 hellblau

151 € SPAREN UVP 499 €

348 €

BULLS

Gravelbike 28″

Grinder 1



Gravel-Rahmen mit zahlreichen Aufnahmen | Shimano Claris 16-Gang Kettenschaltung | Zuverlässige Shimano Scheibenbremsen | Must-have für traumhafte Ausfahrten | Best.-Nr.: 133155

307 € SPAREN UVP 1299 €

992 €

HANNOVER Hanomag Gelände, Göttinger Straße 16

Mo - Fr 10:00 - 19:30 Uhr | Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.
** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover

60 JAHRE ZEG

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

14319001_002626